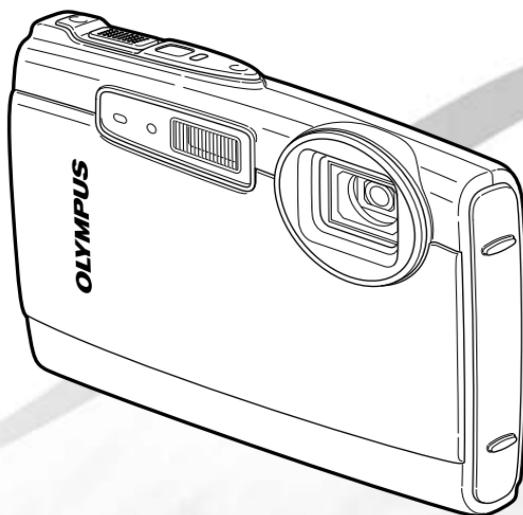
OLYMPUS®

FOTOCAMERA DIGITALE

STYLUS TOUGH-3000 / μ TOUGH-3000

Manuale d’uso

- Vi ringraziamo per aver acquistato una fotocamera digitale Olympus. Prima di iniziare ad usare la vostra fotocamera, leggete attentamente queste istruzioni per ottenere i migliori risultati e per una maggior durata della macchina. Conservate il manuale in un posto sicuro per futuro riferimento.
- Il software e il file PDF del manuale d’uso sono memorizzati nella memoria interna della fotocamera.
- Prima di fare fotografie importanti, vi consigliamo di scattare alcune fotografie di prova, per acquisire familiarità con la macchina.
- Allo scopo del costante miglioramento dei prodotti, Olympus si riserva il diritto di aggiornare o modificare le informazioni contenute nel presente manuale.
- Lo schermo e le illustrazioni relative alla fotocamera riportati in questo manuale sono stati prodotti durante la fase di sviluppo e possono differire dal prodotto effettivo.

Registra il tuo prodotto su **www.olympus-consumer.com/register** e ottieni ulteriori vantaggi da Olympus!

Passo 1

Controllo del contenuto della confezione

Fotocamera digitale

Tracolla

Batteria agli ioni di litio (LI-42B)

oppure

Cavo USB (CB-USB6)

Cavo AV (CB-AVC3)

Adattatore USB-AC (F-2AC)

Altri accessori non visualizzati: Scheda di garanzia
I contenuti potrebbero variare in base alla località di acquisto.

Passo 2

Preparazione della fotocamera

«Preparazione della fotocamera» (p. 10)

Passo 3

Fotografia e riproduzione delle immagini

«Fotografia, riproduzione e cancellazione» (p. 15)

Passo 4

Uso della fotocamera

«Impostazioni fotocamera» (p. 3)

Passo 5

Stampa

«Stampa diretta (PictBridge)» (p. 47)
«Prenotazioni di stampa (DPOF)» (p. 50)

Sommario

Impostazioni fotocamera

Utilizzo dei pulsanti diretti

Potete accedere alle funzioni più utilizzate mediante i pulsanti diretti.

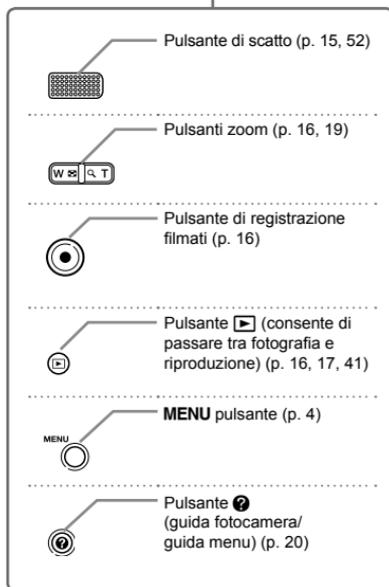
Pulsante di scatto (p. 15, 52)

Pulsanti zoom (p. 16, 19)

Pulsante di registrazione filmati (p. 16)

Pulsante ▶ (consente di passare tra fotografia e riproduzione) (p. 16, 17, 41)

MENU pulsante (p. 4)

Pulsante ? (guida fotocamera/ guida menu) (p. 20)

Guida operativa

I simboli △▽◁▷ visualizzati per le selezioni e impostazioni immagine indicano che occorre utilizzare i tasti a freccia.

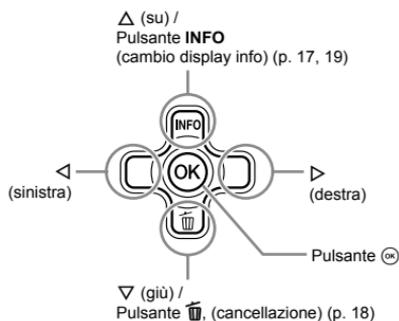
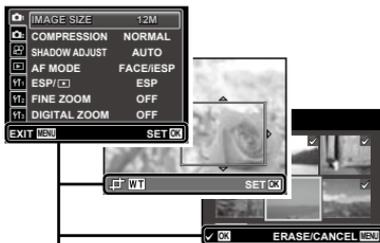
Tasti a freccia

△ (su) /
Pulsante **INFO**
(cambio display info) (p. 17, 19)

◁ (sinistra)

▷ (destra)

Pulsante OK

▽ (giù) /
Pulsante 🗑, (cancellazione) (p. 18)

Le guide operative visualizzate al fondo dello schermo indicano che è possibile usare il pulsante **MENU**, OK o i pulsanti dello zoom.

Guida operativa

Uso del menu

Utilizzate il menu per modificare le impostazioni della fotocamera, come la modalità di fotografia.

Premete il pulsante **MENU** per visualizzare il menu delle funzioni. Potete utilizzare il menu delle funzioni per impostare le funzioni più utilizzate di fotografia e riproduzione come la modalità fotografia.

Fotografia

Opzione selezionata

PROGRAM AUTO

Fotografia modalità

Funzione menu

[SETUP] menu

Per selezionare la modalità di fotografia
Utilizzate ◁▷ per selezionare la modalità di fotografia e premete il pulsante ⊛.

Per selezionare il menu delle funzioni
Usate △▽ per selezionare un menu e usate ◁▷ per selezionare un'opzione di menu. Premete il pulsante ⊛ per impostare il menu delle funzioni.

Riproduzione

SLIDESHOW
PHOTO SURFING
EVENT
BEAUTY FIX
EDIT
ERASE
SETUP

Utilizzate △▽ per selezionare un menu e premete il pulsante ⊛.

Nel menu [SETUP], potete impostare varie funzioni della fotocamera, comprese funzioni di riproduzione e fotografia non visualizzate nel menu delle funzioni e altre impostazioni quali data, ora e visualizzazione dello schermo.

1 Selezionate [SETUP] quindi premete il pulsante ⊛.

- Viene visualizzato il menu [SETUP].

IMAGE SIZE	12M
COMPRESSION	NORMAL
SHADOW ADJUST	AUTO
AF MODE	FACE/iESP
ESP/⊡	ESP
FINE ZOOM	OFF
DIGITAL ZOOM	OFF
EXIT MENU	SET OK

2 Premete ◁ per selezionare le schede della pagina. Utilizzate △▽ per selezionare la scheda della pagina desiderata e premete ▷.

Scheda pagina

Sottomenu 1

--.--.-- --:--
WORLD TIME
TV OUT
POWER SAVE OFF
EXIT MENU SET OK

3 Usate △▽ per selezionare il sottomenu 1, quindi premete il pulsante ⊛.

Sottomenu 2

POWER SAVE
OFF
ON

4 Usate △▽ per selezionare il sottomenu 2, quindi premete il pulsante ⊛.

- Dopo aver effettuato selezionato un'impostazione, il display torna alla schermata precedente.

Possono essere presenti operazioni aggiuntive. «Impostazioni di menu» (p. 30 - 46)

WORLD TIME
TV OUT
POWER SAVE ON

5 Premete il pulsante MENU per completare l'impostazione.

Alcune funzioni non possono essere utilizzate in alcune modalità di fotografia. In tali casi, dopo l'impostazione viene visualizzato il messaggio seguente.

CONFLICTING SETTINGS

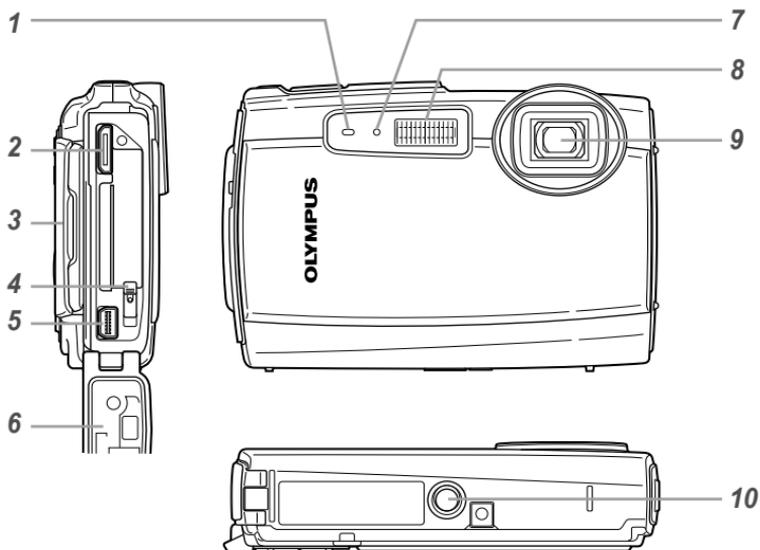
Indice menu

Menu per le funzioni di fotografia

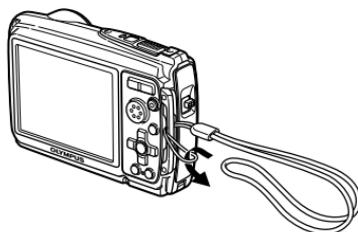
Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa

Menu per altre impostazioni della fotocamera

Nome delle parti

Unità fotocamera

1 Microfono .... p. 32, 39
2 Miniconnettore HDMI .... p. 45
3 Punto di aggancio della tracolla ..... p. 7
4 Tasto blocco batteria .... p. 10
5 Multi-connettore .... p. 10, 12, 45, 47
6 Sportello batteria/scheda/ copriconnettore .... p. 10, 12, 45, 62
7 Spia autoscatto .... p. 27
8 Flash .... p. 26
9 Obiettivo .... p. 57
10 Innesto treppiede

1 Spia indicatore ....p. 10, 12
2 Pulsante **ON/OFF**....................p. 13, 15
3 Pulsanti zoom..........................p. 16, 19
4 Monitor ....p. 8, 15, 43, 52
5 Pulsante **MENU**..........................p. 3, 4
6 Pulsante di scatto...................p. 15, 52
7 Pulsante di registrazione filmati..... p. 16
8 Altoparlanti
9 Pulsante ▶ (consente di passare tra fotografia e riproduzione).....p. 16, 17, 41
10 Pulsante ⓞ (OK) ....p. 3
11 Tasti a freccia ....p. 3
Pulsante INFO (cambio display info) ....p. 17, 19
Pulsante 🗑 (cancellazione)....p. 18
12 Pulsante ❓ (guida fotocamera/guida menu) .... p. 20

Inserimento della tracolla

Serrare la tracolla per evitarne il distacco.

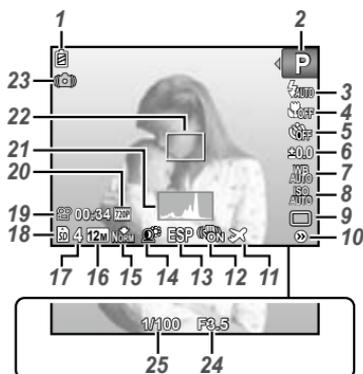
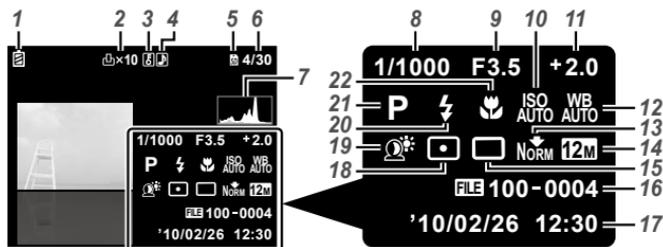
Display modalità di fotografia

Display modalità riproduzione

- Display standard

Immagine fissa

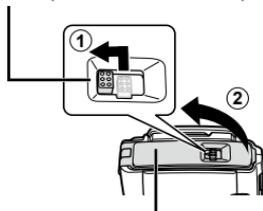
Filmati

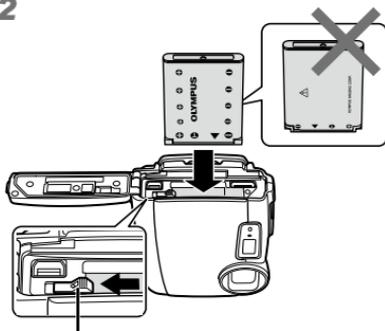
- Display avanzato

1 Controllo della batteria .... p. 12, 53
2 Prenotazione di stampa/ numero di stampe .... p. 50/p. 49
3 Proteggi .... p. 38
4 Aggiunta audio .... p. 32, 39
5 Memoria corrente .... p. 59
6 Numero fotogramma/numero totale di immagini (immagini fisse)............. p. 17
Tempo trascorso/tempo totale di registrazione (filmati).................... p. 18
7 Istogramma .... p. 17
8 Tempo di posa.............................. p. 15
9 Diaframma................................... p. 15
10 ISO .... p. 28
11 Compensazione dell'esposizione.... p. 27
12 Bilanciamento del bianco .... p. 27
13 Compressione (immagini fisse) .... p. 30, 60
Qualità dell'immagine (filmati) .... p. 30, 60
14 Dimensione dell'immagine ..... p. 30, 60
15 Drive.. p. 29
16 Numero file
17 Data e ora .... p. 13, 43
18 Misurazione.................................. p. 31
19 Shadow Adjustment Technology .... p. 31
20 Flash .... p. 26
21 Modalità fotografia.................. p. 15, 21
22 Macro .... p. 26

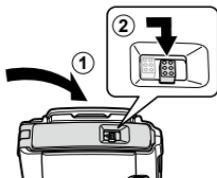
Preparazione della fotocamera

Inserimento della batteria

1

Blocco sportello batteria/scheda/copriconnettore

Sportello batteria/scheda/copriconnettore

2

Tasto blocco batteria

3

- Inserite la batteria prima dal lato contrassegnato ▼, con gli indicatori ⊕ rivolti verso il tasto di blocco della batteria. Danni alla parte esterna della batteria (per esempio, graffi) potrebbero produrre surriscaldamento o esplosione.
- Per inserire la batteria, spostate il tasto di blocco della batteria nel senso della freccia.
- Spostate il tasto di blocco della batteria nel senso della freccia e rimuovete la batteria.
- Quando rimuovete la batteria o la scheda, accertatevi di spegnere la fotocamera prima di aprire lo sportello batteria/scheda/copriconnettore.
- Quando utilizzate la fotocamera, verificate di chiudere lo sportello batteria/scheda/copriconnettore.

Caricamento della batteria e configurazione della fotocamera

Collegate la fotocamera al computer per caricare la batteria e configurare la fotocamera

Requisiti del sistema

Windows XP (SP2 o versioni successive)/
Windows Vista/Windows 7

Quando usate un sistema differente dal precedente o non usate un computer, consultate «Caricamento della batteria con l’adattatore USB-AC incluso» (p. 12)

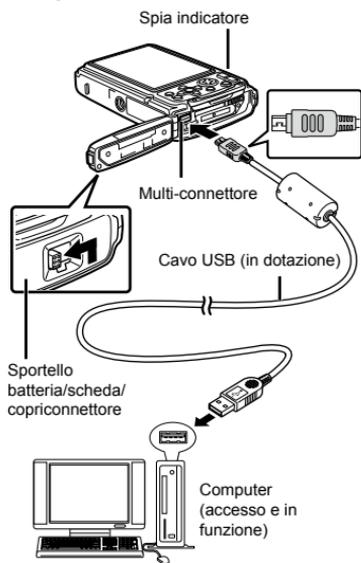
1 Collegate la fotocamera al computer.

Spia indicatore

Multi-connettore

Cavo USB (in dotazione)

Sportello batteria/scheda/copriconnettore

Computer (accesso e in funzione)

Caricamento della batteria

Quando la fotocamera è connessa al computer, la batteria della fotocamera verrà ricaricata.

- Durante la ricarica, la spia dell'indicatore si accende. Al termine della ricarica, la spia dell'indicatore si spegne.

! Se la spia dell'indicatore non si accende, la fotocamera non è collegata correttamente oppure la batteria, la fotocamera, il computer o il cavo USB potrebbero non funzionare correttamente.

Configurazione della fotocamera

Impostate data e ora della fotocamera, fuso orario e lingua di visualizzazione automatica, quindi installate il manuale d'uso della fotocamera e il software PC (ib).

! Non inserite schede di memoria SD/SDHC prima di aver configurato la fotocamera.

! Non formattate la memoria interna fino al completamento della configurazione della fotocamera. In caso contrario verrà cancellato il manuale d'uso della fotocamera e il software PC (ib) memorizzato nella memoria interna.

! Verificate che il computer sia conforme con i seguenti requisiti di sistema: Windows XP (SP2 o versioni successive)/ Windows Vista/Windows 7

! Consultate la guida del software PC (ib) per informazioni su come utilizzare il software PC (ib).

2 Selezionate ed eseguite «Inizializzazione fotocamera OLYMPUS», visualizzata sullo schermo del computer quando viene riconosciuta la fotocamera.

! Se lo schermo della fotocamera resta vuoto anche dopo aver eseguito il collegamento al computer, la batteria potrebbe essere scarica. Lasciate la fotocamera connessa al computer finché la batteria non è ricaricata, quindi disconnettete e riconnettete la fotocamera.

! Anche se un computer dispone di porte USB, non si garantisce il funzionamento corretto nei casi seguenti:

- Computer con porte USB installate mediante scheda di espansione, ecc.
- Computer senza SO installato in fabbrica e computer assemblati in casa

! Fate doppio clic sull'icona dell'unità della fotocamera (Disco rimovibile), quindi eseguite Setup.exe per avviare la configurazione della fotocamera.

3 Seguite le istruzioni sullo schermo del computer e configurate la fotocamera.

Caricamento della batteria con l'adattatore USB-AC incluso

- L'adattatore USB-AC (F-2AC) incluso (successivamente indicato come adattatore AC) è stato ideato per la ricarica e la riproduzione. Accertatevi di non fotografare mentre l'adattatore AC è collegato alla fotocamera.

1

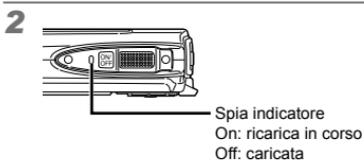
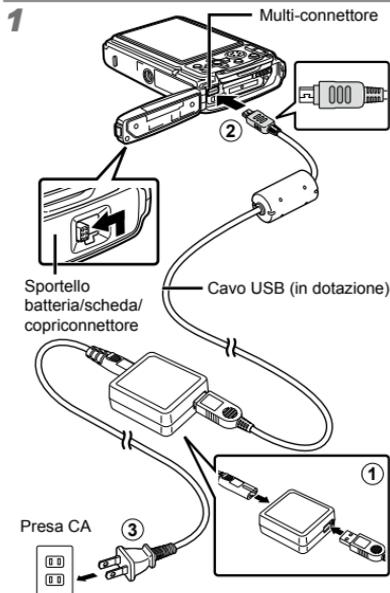
Multi-connettore

Sportello batteria/scheda/copriconnettore

Cavo USB (in dotazione)

Presa CA

2

Spia indicatore
On: ricarica in corso
Off: caricata

- La batteria non viene fornita completamente carica. Prima dell'uso, ricaricate la batteria fino allo spegnimento della spia dell'indicatore (circa 2,5 ore).
- Se la spia dell'indicatore non si accende, l'adattatore AC non è collegato correttamente alla fotocamera, oppure la batteria, la fotocamera o l'adattatore AC possono essere danneggiati.
- Per informazioni sulla batteria e sull'adattatore AC, consultate «Batteria, adattatore AC (in dotazione) e caricabatterie (venduto a parte)» (p. 48).
- La batteria può essere ricaricata collegando la fotocamera a un computer. Tuttavia, se si ricarica con un sistema diverso da Windows XP (SP2 o versioni successive)/Windows Vista/Windows 7, la ricarica richiede più tempo.

Quando caricare le batterie

Caricate la batteria quando appare il messaggio visualizzato di seguito.

Lampeggia in rosso

BATTERY EMPTY

Monitor in alto a sinistra

Messaggio di errore

Se non utilizzate un computer

Consultate la sezione in «Impostazione di data, ora e fuso orario».

Se utilizzate un computer con un sistema diverso da Windows XP (SP2 o versioni successive)/ Windows Vista/Windows 7

Potete salvare il file PDF del manuale d'uso su computer con la procedura seguente. Collegate la fotocamera al computer e copiate il file PDF del manuale d'uso situato nella cartella «Manual» per la vostra lingua nella memoria interna della fotocamera.

Impostazione di data, ora e fuso orario

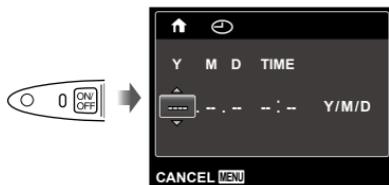
Data e ora qui impostate vengono salvate nei nomi dei file di immagine, nelle stampe con data e in altri dati.

1 Premete il pulsante ON/OFF per accendere la fotocamera.

- Se data e ora non sono impostate, viene visualizzata la schermate per impostarle.

Y M D TIME

---- . -- . -- -- : -- Y/M/D

CANCEL MENU

Schermata impostazione di data e ora

2 Usate △▽ per selezionare l'anno per [Y].

Y M D TIME

2010 . -- . -- -- : -- Y/M/D

CANCEL MENU

3 Premete ▷ per salvare l'impostazione per [Y].

Y M D TIME

2010 . 00 . -- -- : -- Y/M/D

CANCEL MENU

4 Analogamente ai Passi 2 e 3, usate il pulsante △▽◁▷ e ⊛ per impostare [M] (mese), [D] (giorno), [TIME] (ore e minuti) e [Y/M/D] (ordine data).

❗ Per un'impostazione più precisa dell'ora, premete il pulsante ⊛ quando l'orologio indica 00 secondi.

❗ Per cambiare data e ora, regolate l'impostazione dal menu. [⊖] (Data/ora) (p. 43)

5 Usate ◁▷ per selezionare il fuso orario [⌂], quindi premete il pulsante ⊛.

- Utilizzate △▽ per attivare o disattivare l'ora legale ([SUMMER]).

'10.02.26 12:30

Seoul
Tokyo

SUMMER ⇕ SET OK

❗ Potete utilizzare i menu per cambiare il fuso orario selezionato. [WORLD TIME] (p. 44)

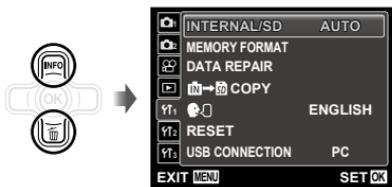
Modifica della lingua di visualizzazione

Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

1 Visualizzate il menu [SETUP].

«Utilizzo del menu» (p. 4)

2 Usate △▽ per selezionare la scheda ƳT₁ (Impostazione 1) e premete ▷.

INTERNAL/SD AUTO
MEMORY FORMAT
DATA REPAIR
IN→SD COPY
ENGLISH
RESET
USB CONNECTION PC
EXIT MENU SET OK

3 Usate △▽ per selezionare [ ], quindi premete il pulsante OK.

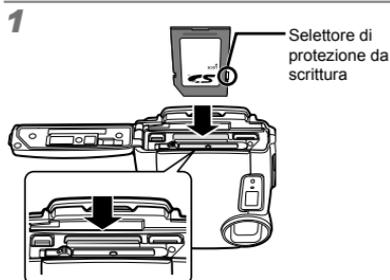
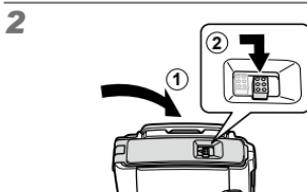
4 Usate △▽◁▷ per selezionare la lingua, quindi premete il pulsante OK.

5 Premete il pulsante MENU.

Inserimento della scheda di memoria SD/SDHC (venduta a parte)

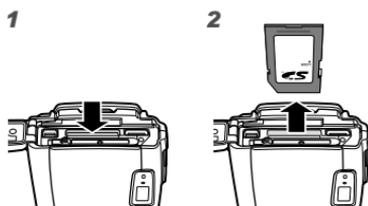
- Con questa fotocamera, utilizzate sempre schede di memoria SD/SDHC. Non inserite altri tipi di schede di memoria. «Uso di una scheda di memoria SD/SDHC» (p. 58)
- Sebbene la fotocamera possa memorizzare immagini nella memoria interna, potete utilizzare schede di memoria SD/SDHC (vendute a parte) per memorizzare le immagini.

1

Selettore di protezione da scrittura

- Spingete la scheda fino al clic.
- Non toccate l'area di contatto direttamente.

2

- Chiudete correttamente lo sportello batteria/scheda/copriconnettore, in modo che che il bloccaggio produca uno scatto.
- «Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/Durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nelle schede di memoria SD/SDHC» (p. 60)

Per rimuovere la scheda di memoria SD/SDHC

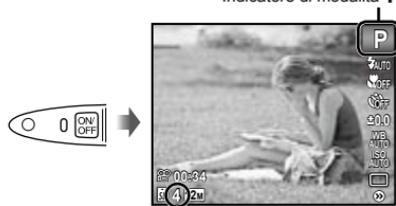
1 **2**

- Premete la scheda fino a udire il clic che indica lo sganciamento, quindi rimuovetela.

Fotografia, riproduzione e cancellazione

Fotografare con le impostazioni di diaframma e tempo di posa ottimali (modalità P)

In questa modalità, vengono attivate le impostazioni automatiche della fotocamera che consentono l'eventuale modifica di un'ampia gamma di altre funzioni fotografiche, come la compensazione dell'esposizione, il bilanciamento del bianco e così via.

1 Premete il pulsante ON/OFF per accendere la fotocamera.

Indicatore di modalità P

Numero di immagini memorizzabili (p. 60)

Monitor
(schermata modalità standby)

Se la modalità **P** non è visualizzata, premete il pulsante **MENU** per visualizzare la schermata del menu funzioni, quindi impostate la modalità di fotografia su **P**.
«Utilizzo del menu» (p. 4)

Display modalità di fotografia corrente

Premete nuovamente il pulsante **ON/OFF** per spegnere la fotocamera.

2 Impugnate la fotocamera e componete l'immagine.

Monitor

Presa orizzontale

Presa verticale

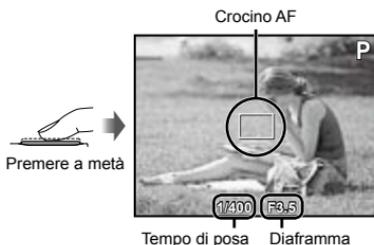
Quando tenete la fotocamera, prestate attenzione a non coprire il flash con le dita, ecc.

3 Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco il soggetto.

- Quando la fotocamera mette a fuoco il soggetto, l'esposizione viene bloccata (vengono visualizzati tempo di posa e valore di apertura) e il crocino AF diventa verde.
- La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco se il crocino AF lampeggia in colore rosso. Provate a rimettere a fuoco.

Crocino AF

Premere a metà

Tempo di posa   Diaframma

«Messa a fuoco» (p. 54)

4 Per scattare la fotografia, premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto facendo attenzione a non muovere la fotocamera.

Premere a fondo

1/400 F3.5

Schermata controllo immagine

Per visualizzare le immagini durante la ripresa

Premendo il pulsante ▶ si attiva la riproduzione delle immagini. Per tornare alla modalità di fotografia, premere il pulsante ▶ oppure il pulsante di scatto a metà.

Registrazione di filmati

1 Premete il pulsante per la registrazione di filmati per avviare la registrazione.

Durata di registrazione continua (p. 60)

00:34

00:12

Durata di registrazione

Durante la registrazione, si accende la spia rossa

- Gli effetti della modalità di registrazione possono essere utilizzati durante la ripresa di filmati. Quando è impostata la modalità MAGIC, ⋈ o BEAUTY, la registrazione viene eseguita in modalità **P**.

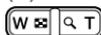
2 Premete nuovamente il pulsante per la registrazione di filmati per interrompere la registrazione.

- Anche l'audio viene registrato.
- Durante la registrazione dell'audio, potete usare solamente lo zoom digitale. Per registrare filmati con lo zoom ottico, impostate [🎙] (filmati) (p. 32) su [OFF].

Uso dello zoom

I pulsanti dello zoom consentono di regolare il campo di fotografia.

Pressione del pulsante grandangolare (W)

Pressione del pulsante teleobiettivo (T)

Barra dello zoom

- Zoom ottico: 3,6x
  Zoom digitale: 5x

Per scattare immagini più grandi senza ridurre la qualità

[FINE ZOOM] (p. 32)

Per scattare immagini più grandi

[DIGITAL ZOOM] (p. 32)

- L'aspetto della barra dello zoom identifica lo stato di fine zoom/zoom digitale.

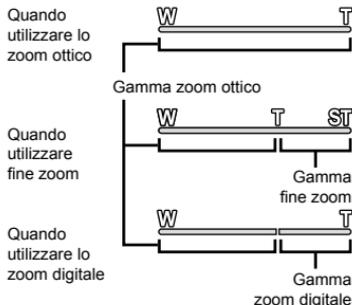
Quando utilizzare lo zoom ottico

Gamma zoom ottico

Quando utilizzare fine zoom

Gamma fine zoom

Quando utilizzare lo zoom digitale

Gamma zoom digitale

Cambio visualizzazione informazioni di ripresa

Potete cambiare la visualizzazione delle informazioni su schermo in base alla situazione, ad esempio per la necessità di una visione chiara dello schermo o per fare una precisa composizione con la griglia.

1 **Premete △ (INFO).**

- Le informazioni sulla ripresa visualizzate cambiano nell'ordine indicato di seguito a ogni pressione del pulsante. «Visualizzazione modalità di fotografia» (p. 8)

Normale

Dettagliata

Nessuna informazione

Lettura di un istogramma

Se il picco riempie la maggior parte del fotogramma, l'immagine apparirà soprattutto bianca.

Se il picco riempie la maggior parte del fotogramma, l'immagine apparirà soprattutto nera.

La sezione verde mostra la distribuzione della luminanza nel centro dello schermo.

Visualizzazione delle immagini

1 **Premete il pulsante ▶.**

Numero di fotogrammi/
Numero totale di immagini

4/30

'10/02/26 12:30

Immagine riproduzione

2 **Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.**

Visualizza l'immagine precedente

Visualizza l'immagine successiva

Tenete premuto ▷ per avanzare velocemente e ◁ per tornare indietro.

Potete cambiare la dimensione di visualizzazione delle immagini. «Vista indice, vista primo piano e indice evento» (p. 19)

Per riprodurre l'audio registrato

Per riprodurre l'audio registrato con un'immagine, selezionate l'immagine e premete il pulsante ⓞ. Sulle immagini con cui è stato registrato l'audio viene visualizzata l'icona ♪.

[🎙] (immagini fisse) (p. 32, 39)

Durante la riproduzione dell'audio

Per riprodurre i filmati

Selezionate un filmato e premete il pulsante ⒪.

Filmati

Funzioni durante la riproduzione del filmato

Tempo trascorso/ tempo totale di registrazione

Durante la riproduzione

Pausa e riavvio della riproduzione	Premete il pulsante ⒪ per interrompere temporaneamente la riproduzione. Durante la pausa, l'avanzamento o il riavvolgimento, premete il pulsante ⒪ per riavviare la riproduzione.
Avanzamento veloce	Premete ▷ per avanzare velocemente. Premete di nuovo ▷ per aumentare la velocità di avanzamento.
Riavvolgimento	Premete ◁ per riavvolgere. La velocità di riavvolgimento della registrazione aumenta a ogni pressione di ◁.
Regolazione del volume	Usate △▽ per regolare il volume.

Il funzionamento durante la riproduzione è interrotto

Durante la pausa

Ciak	Usate △ per visualizzare il primo fotogramma e ▽ per visualizzare l'ultimo.
Avanzamento e riavvolgimento di un fotogramma alla volta	Premete ▷ o ◁ per avanzare o riavvolgere di un fotogramma alla volta. Tenete premuto ▷ o ◁ per l'avanzamento o il riavvolgimento continuo.
Ripresa della riproduzione	Premete il pulsante ⒪ per riprendere la riproduzione.

Per interrompere la riproduzione del filmato

Premete il pulsante **MENU**.

Cancellazione delle immagini durante la riproduzione (cancellazione singola immagine)

1 **Visualizzate l'immagine da cancellare e premete ▽ (🗑).**

2 **Premete △▽ per selezionare [ERASE], quindi premete il pulsante ⒪.**

! [ALL ERASE] (p. 38) e [SEL. IMAGE] (p. 38) possono essere utilizzati per cancellare più immagini contemporaneamente.

Vista indice, vista primo piano e indice evento

La vista indice consente la rapida selezione di un'immagine. La vista in primo piano (fino a 10x) consente il controllo dei dettagli dell'immagine. Nell'indice evento[*1], le immagini sono raggruppate per le date di scatto e possono essere visualizzate immagini rappresentative di un evento.

[*1] Potete raggruppare immagini con date diverse nello stesso evento mediante il software PC (ib).

1 Premete i pulsanti zoom.

W T

Vista singola immagine — W ← / T → — Vista ravvicinata

W ↓ / T ↑

Vista indice

W ↓ / T ↑

W ↓ / T ↑

Indice evento

Per selezionare un'immagine nella vista indice

Usate △▽◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante OK per visualizzare l'immagine selezionata in una vista a singola immagine.

Per scorrere l'immagine nella vista in primo piano

Usate △▽◁▷ per passare all'area di visualizzazione.

Per selezionare un'immagine nell'indice evento

Utilizzate ◁▷ per selezionare l'immagine rappresentativa e premete il pulsante OK.
Le immagini nell'evento selezionato vengono riprodotte.

Cambio della visualizzazione informazioni immagine

Potete cambiare le informazioni sulla fotografia visualizzate sullo schermo.

1 Premete △ (INFO).

- Le informazioni visualizzate sull'immagine cambiano nell'ordine indicato di seguito a ogni pressione del pulsante.

Normale

Nessuna informazione

Dettagliata

«Lettura di un istogramma» (p. 17)

Riproduzione di immagini panoramiche

Potete scorrere per la visualizzazione le immagini panoramiche unite con [AUTO] o [MANUAL].

«Creazione di immagini panoramiche [modalità ⌧]» (p. 23)

1 Selezionate un'immagine panoramica durante la riproduzione.

«Visualizzazione delle immagini» (p. 17)

4/30
REPLAY OK '10/02/26 12:30

2 Premete il pulsante OK.

Area di visualizzazione corrente

Per controllare la riproduzione dell'immagine panoramica

Teleobiettivo/Grandangolare: Premete il pulsante OK per interrompere temporaneamente la riproduzione. Premete quindi il pulsante zoom per ingrandire/ridurre l'immagine.
Direzione riproduzione: premete △▽◁▷ per interrompere la riproduzione e scorrere l'immagine nella direzione del pulsante premuto.
Pausa: premete il pulsante OK.
Riavvio scorrimento: premete il pulsante OK.
Arresto riproduzione: premete il pulsante **MENU**.

Uso della guida menu

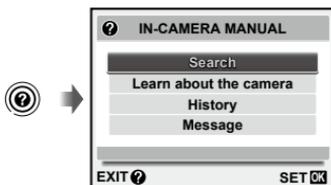
Se premete il pulsante ? durante la regolazione delle impostazioni nei menu funzione riproduzione o [SETUP], viene visualizzata una descrizione dell'opzione selezionata.

«Utilizzo del menu» (p. 4)

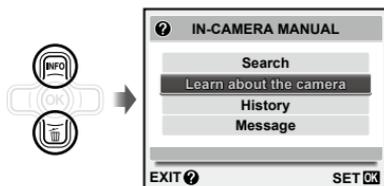
Uso della guida fotocamera

Utilizzate la guida fotocamera per cercare operazioni della fotocamera.

1 Premete il pulsante ? nella schermata della modalità di standby o di riproduzione.

IN-CAMERA MANUAL
Search
Learn about the camera
History
Message
EXIT ? SET OK

Sottomenu 2	Applicazione
Cerca	È possibile cercare funzioni o metodi operativi a partire da un termine o obiettivo di fotografia.
Informazioni sulla fotocamera	Vengono visualizzate informazioni sulle funzioni consigliate e sui metodi operativi di base della fotocamera.
Cronologia	È possibile eseguire ricerche dalla cronologia di ricerca.
Messaggio	È possibile visualizzare i messaggi della fotocamera.

2 Usate △▽ per selezionare l'elemento desiderato.

IN-CAMERA MANUAL
Search
Learn about the camera
History
Message
EXIT ? SET OK

- Seguite le istruzioni sullo schermo per cercare i contenuti desiderati.

Uso delle modalità di fotografia

Per cambiare la modalità di fotografia

- La modalità fotografia (P, iAUTO, SCN, MAGIC, ⋈, BEAUTY) può essere cambiata utilizzando il menu funzione.

Fotografare con le impostazioni automatiche (modalità iAUTO)

La fotocamera seleziona automaticamente la modalità di scatto ottimale per la scena. Questa modalità è completamente automatica e consente di fotografare in base alla scena premendo semplicemente il pulsante di scatto. Nella modalità iAUTO, potete selezionare le impostazioni nel menu di fotografia, ma l'impostazione modificata non viene utilizzata nello scatto effettivo.

1 Impostate la modalità di fotografia su iAUTO.

L'icona cambia a seconda della scena automaticamente selezionata dalla fotocamera.

- In alcuni casi, la fotocamera potrebbe non essere in grado di selezionare la modalità di fotografia desiderata.
- Se la fotocamera non è in grado di identificare la modalità ottimale, viene selezionata la modalità P.

Uso della modalità più adatta per la scena di ripresa (modalità SCN)

1 Impostate la modalità di fotografia su SCN.

2 Premete ▽ per passare al sottomenu.

3 Usate ◁▷ per selezionare la modalità, quindi premete il pulsante OK per impostare.

Icona che indica la modalità di scena impostata

Nelle modalità SCN, le impostazioni ottimali sono pre-programmate per specifiche situazioni di ripresa. Per questo motivo, in alcune modalità non potete modificare le impostazioni.

Opzione	Applicazione
PORTRAIT/ LANDSCAPE/ NIGHT SCENE*1/ NIGHT+PORTRAIT/ SPORT/ INDOOR/ CANDLE*1/ SELF PORTRAIT/ SUNSET*1/ FIREWORKS*1/ CUISINE/ DOCUMENTS/ BEACH & SNOW/ UNDERWATER SNAPSHOT/ PET	La fotocamera scatta l'immagine utilizzando le impostazioni migliori in base alle condizioni della scena.

*1 Quando il soggetto è scuro, la riduzione del disturbo viene attivata automaticamente. I tempi di ripresa raddoppiano e non è possibile fotografare altre immagini.

Per scattare immagini subacquee

Selezionate [UNDERWATER SNAPSHOT].

«Informazioni importanti sulle caratteristiche di resistenza all'acqua e agli urti» (p. 61)

Per bloccare la distanza di messa a fuoco per le fotografie subacquee (Blocco AF)

Quando [UNDERWATER SNAPSHOT] è selezionato, premete il pulsante OK.

Crocino blocco AF

Per annullare, premete di nuovo il pulsante OK per eliminare il crocino blocco AF.

Per scattare fotografie di soggetti in movimento come i cuccioli (modalità [PET])

① Usate ◁▷ per selezionare [PET], quindi premete il pulsante OK per impostare.

② Impugnate la fotocamera per allineare il crocino AF al soggetto e premete il pulsante OK.

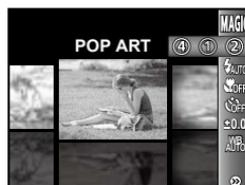
- Quando la fotocamera riconosce il soggetto, il crocino AF ne segue automaticamente il movimento per metterlo continuamente a fuoco. «Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking)» (p. 31).

Fotografare con effetti speciali (modalità MAGIC)

Per aggiungere espressione alla foto, selezionate l'effetto speciale desiderato.

1 **Impostate la modalità di fotografia su MAGIC.**

MAGIC FILTER

2 **Premete ▽ per passare al sottomenu.**

POP ART

3 **Usate ◁▷ per selezionare l'effetto desiderato, quindi premete il pulsante ⓚ per impostare.**

Icona che indica la modalità MAGIC impostata

Modalità di fotografia	Opzione
MAGIC FILTER	① POP ART ② PIN HOLE ③ FISH EYE ④ DRAWING

Nelle modalità MAGIC, le impostazioni ottimali sono pre-programmate per ciascun effetto di scena. Per questo motivo, in alcune modalità non potete modificare le impostazioni.

Creazione di immagini panoramiche (modalità ⌧)

1 **Impostate la modalità di fotografia su ⌧.**

2 **Premete ▽ per passare al sottomenu.**

3 **Usate ◁▷ per selezionare la modalità desiderata, quindi premete il pulsante ⓚ per impostare.**

Sottomenu 1	Applicazione
AUTO	Vengono scattati tre fotogrammi e combinati dalla fotocamera. L'utente compone solo gli scatti in modo che crocini e puntatori si sovrappongano e la fotocamera rilascia automaticamente il pulsante di scatto.
MANUAL	Vengono scattati tre fotogrammi e combinati dalla fotocamera. L'utente compone gli scatti utilizzando la cornice guida e rilascia manualmente il pulsante di scatto.
PC	I fotogrammi scattati vengono combinati in un'immagine panoramica tramite il software PC (ib).

Per informazioni sull'installazione del software PC (ib), consultate «Caricamento della batteria e configurazione della fotocamera» (p. 10).

Se impostato su [AUTO] o [MANUAL], [IMAGE SIZE] (p. 30) è fissato su [2M].

Messa a fuoco, esposizione (p. 27), posizione zoom (p. 16) e bilanciamento del bianco (p. 27) sono bloccati sul primo fotogramma.

Il flash (p. 26) è fissato sulla modalità ⊛ (FLASH OFF).

Fotografare con [AUTO]

① Premete il pulsante di scatto per scattare il primo fotogramma.

② Spostate leggermente la fotocamera nella direzione del secondo fotogramma.

Crocino

Puntatore

CANCEL MENU SAVE OK

Schermata con la combinazione delle immagini da sinistra a destra

③ Spostate la fotocamera lentamente tenendola diritta e fermatevi dove il puntatore e il crocino si sovrappongono.

- La fotocamera rilascia automaticamente il pulsante di scatto.

CANCEL MENU SAVE OK

Per combinare solo due immagini, premete il pulsante ⓞ prima di scattare il terzo fotogramma.

④ Ripetete il Passo ③ per scattare il terzo fotogramma.

- Dopo aver scattato il terzo fotogramma, la fotocamera elabora automaticamente i fotogrammi e viene visualizzata l'immagine panoramica combinata.

Per uscire dalla funzione panorama senza salvare l'immagine, premete il pulsante **MENU**.

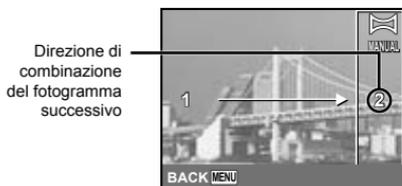
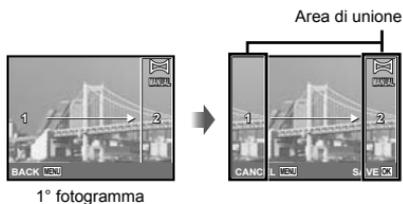
Se il pulsante di scatto non si rilascia automaticamente, provate [MANUAL] o [PC].

Fotografare con [MANUAL]

① Usate ◁▷ per specificare a quale bordo sarà connessa l'immagine successiva.

Direzione di combinazione del fotogramma successivo

BACK MENU

② Premete il pulsante di scatto per scattare il primo fotogramma.

Area di unione

1° fotogramma

③ Componete lo scatto successivo in modo che l'area 1 si sovrapponga all'area di unione 2.

CANCEL MENU SAVE OK

Composizione del 2° fotogramma

④ Premete il pulsante di scatto per scattare il fotogramma successivo.

Per combinare solo due immagini, premete il pulsante ⓞ prima di scattare il terzo fotogramma.

⑤ Ripetete il Passo ③ e ④ per scattare il terzo fotogramma.

- Dopo aver scattato il terzo fotogramma, la fotocamera elabora automaticamente i fotogrammi e viene visualizzata l'immagine panoramica combinata.

Per uscire dalla funzione panorama senza salvare l'immagine, premete il pulsante **MENU**.

Fotografare con [PC]

① Usate △▽◁▷ per selezionare la direzione di combinazione dei fotogrammi.

② Premete il pulsante di scatto per fotografare il primo fotogramma, quindi componete il secondo scatto.

Prima del primo scatto

BACK MENU

Dopo il primo scatto

EXIT MENU

- Dopo il primo scatto, l'area visualizzata in bianco riappare sul lato del display opposto alla direzione della panoramica. Inquadrate le fotografie successive in modo che si sovrappongano all'immagine nel monitor.

③ Ripetete il Passo 2 fino a riprendere il numero di fotogrammi desiderati, quindi al termine premete il pulsante OK o **MENU**.

! Sono possibili un massimo di 10 fotogrammi per la fotografia panoramica.

! Per informazioni su come creare immagini panoramiche, consultate la guida del software PC (ib).

Perfezionamento di texture e tono della pelle (modalità BEAUTY)

La fotocamera identifica il volto delle persone e conferisce alla pelle un aspetto traslucido, liscio per scattare l'immagine.

1 Impostate la modalità di fotografia su BEAUTY.

2 Puntate la fotocamera al soggetto. Controllate la cornice che appare attorno al volto rilevato dalla fotocamera, quindi premete il pulsante di scatto per fotografare.

- Vengono salvate le immagini non modificata e modificata.
- Se non è possibile ritoccare l'immagine, viene salvata solo quella non modificata.

! Per alcuni soggetti, la cornice può non apparire o richiedere un certo tempo prima di apparire. Inoltre, questa funzione può non avere effetti visibili su alcuni soggetti.

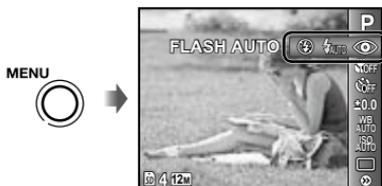
! La dimensione ([IMAGE SIZE]) dell'immagine ritoccata è limitata a [5M] o meno.

Uso delle funzioni di fotografia

«Utilizzo del menu» (p. 4)

Uso del flash

Potete selezionare le funzioni del flash più adatte in base alle condizioni.

1 Selezionate l'opzione flash nel menu funzioni di fotografia.

MENU

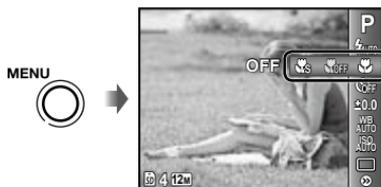
FLASH AUTO

2 Usate ◁▷ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante OK per impostare.

Opzione	Descrizione
FLASH AUTO	Il flash si accende automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione o in controluce.
REDEYE	Vengono emessi pre-flash per ridurre l'effetto occhi rossi nelle foto.
FILL IN	Il flash si accende indipendentemente dalle condizioni di luce.
FLASH OFF	Il flash non scatta.

Fotografie in primo piano (foto Macro)

Questa funzione consente alla fotocamera di mettere a fuoco e fotografare soggetti ravvicinati.

1 Selezionate l'opzione macro nel menu funzioni di fotografia.

MENU

OFF

2 Usate ◁▷ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante OK per impostare.

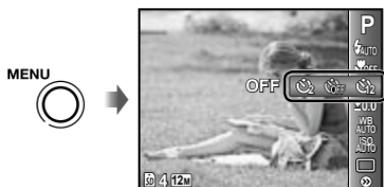
Opzione	Descrizione
OFF	La modalità macro è disattivata.
MACRO	Consente di fotografare a una distanza di 10 cm[*1] (30 cm[*2]) dal soggetto.
SUPER MACRO[*3]	Consente di fotografare a una distanza di 2 cm dal soggetto. I soggetti a 50 cm o più lontani non vengono messi a fuoco.

[*1] Quando lo zoom è nella posizione più estesa (W).
[*2] Quando lo zoom è nella posizione teleobiettivo estrema (T).
[*3] Lo zoom viene fissato automaticamente.

Il flash (p. 26) e lo zoom (p. 16) non possono essere impostati se è selezionato [S SUPER MACRO] (p. 26).

Uso dell'autoscatto

Dopo aver premuto a metà il pulsante di scatto, la fotografia viene scattata dopo un breve ritardo.

1 Selezionate l'opzione autoscatto nel menu funzioni di fotografia.

MENU

2 Usate ◁▷ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante OK per impostare.

Opzione	Descrizione
OFF	L'autoscatto viene disattivato.
12 SEC	La spia dell'autoscatto si illumina per circa 10 secondi, poi lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.
2 SEC	La spia dell'autoscatto lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.

La modalità autoscatto viene disattivata automaticamente dopo uno scatto.

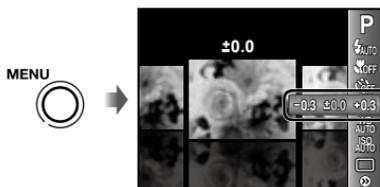
Per disattivare l'autoscatto dopo l'avvio

Premete il pulsante **MENU**.

Regolazione della luminosità (compensazione dell'esposizione)

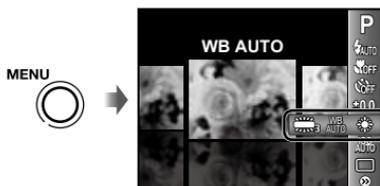
Potete regolare la luminosità standard (esposizione appropriata) impostata dalla fotocamera basata sulla modalità di fotografia (eccetto per iAUTO) in modo che risulti più chiara o più scura per ottenere lo scatto desiderato.

1 Selezionate la compensazione dell'esposizione nel menu funzioni di fotografia.

MENU

2 Usate ◁▷ per selezionare la luminosità desiderata, quindi premete il pulsante OK.

Regolazione su uno schema di colori naturali (Bilanciamento del bianco)

Per una colorazione più naturale, scegliete un'opzione di bilanciamento del bianco adatta alla scena.

1 Selezionate l'opzione di bilanciamento del bianco nel menu funzioni di fotografia.

MENU

2 Usate ◁▷ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante (OK) per impostare.

Opzione	Descrizione
WB AUTO	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco in base alla scena di ripresa.
☀	Per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno.
☁	Per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso.
💡	Per fotografare in ambienti illuminati da lampade alogene.
⁝1	Per fotografare in ambienti illuminati con lampade fluorescenti (illuminazione domestica, ecc.).
⁝2	Per fotografare in condizioni di luce fluorescente neutra (lampade da tavolo, ecc.).
⁝3	Per fotografare in condizioni di luce bianca fluorescente (uffici, ecc.).

Selezione della sensibilità ISO

- Abbreviazione di International Organization for Standardization. Gli standard ISO specificano la sensibilità di fotocamere digitali e pellicole, pertanto codici quali «ISO 100» sono utilizzati per rappresentare la sensibilità.
- Nell'impostazione ISO, sebbene valori più piccoli determinino una minore sensibilità, potete ottenere immagini chiare in condizioni di piena luminosità. Valori più grandi determinano una maggiore sensibilità e consentono di fotografare con tempi di posa minori anche in condizioni di scarsa luminosità. Tuttavia, l'elevata sensibilità introduce disturbo nell'immagine risultante, conferendole potenzialmente un aspetto sgranato.

1 Selezionate l'opzione di impostazione ISO nel menu funzioni di fotografia.

2 Usate ◁▷ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante (OK) per impostare.

Opzione	Descrizione
ISO AUTO	La fotocamera regola automaticamente la sensibilità in base alla scena di ripresa.
HIGH ISO AUTO	La fotocamera usa una sensibilità più alta rispetto a [ISO AUTO] per ridurre la sfocatura provocata da un soggetto in movimento o dall'oscillazione della fotocamera.
Valore	La sensibilità ISO è fissata al valore selezionato.

Scatto in sequenza (Drive)

Le immagini vengono scattate in sequenza mentre tenete premuto il pulsante di scatto.

1 Selezionate l'opzione drive nel menu funzioni di fotografia.

Opzione	Descrizione
□	A ogni pressione del pulsante di scatto viene scattato un fotogramma.
[1]	Gli scatti sequenziali vengono presi con le impostazioni di messa a fuoco, luminosità (esposizione) e bilanciamento del bianco definite nel primo fotogramma.
Hi	La fotocamera scatta immagini in sequenza a una velocità maggiore rispetto a [ ].

*1 La velocità di scatto varia in base alle impostazioni di [IMAGE QUALITY] (p. 30).

- Se impostato su [ ], il flash (p. 26) non può essere impostato su [REDEYE]. Inoltre, se impostato su [Hi], il flash è fissato su [FLASH OFF].
- Se impostato su [Hi], [IMAGE SIZE] è limitato a [3M] o inferiore e la sensibilità ISO è fissata a [ISO AUTO].

Menu per le funzioni di fotografia

Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Selezione della qualità dell'immagine per le immagini fisse [IMAGE SIZE/COMPRESSION]

1 (Menu fotografia 1) ▶ IMAGE SIZE/COMPRESSION

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
DIMENSIONE IMMAGINE	12M (3968×2976)	Adatto per stampe in formato oltre A3.
	8M (3264×2448)	Adatto per stampe in formati fino ad A3.
	5M (2560×1920)	Adatto per stampe in formato A4.
	3M (2048×1536)	Adatto per stampe di immagini in formati fino ad A4.
	2M (1600×1200)	Adatto per stampe di immagini in formato A5.
	1M (1280×960)	Adatto per stampe in formato cartolina.
	VGA (640×480)	Adatto per la riproduzione di immagini sul televisore e il loro impiego in e-mail e siti Web.
	16:9L (3968×2232)	Adatto per la visualizzazione di immagini su un TV panoramico e per la stampa in formato A3.
	16:9S (1920×1080)	Adatto per la visualizzazione di immagini su un TV panoramico e per la stampa in formato A5.
COMPRESSIONE	FINE	Ripresa ad alta qualità.
	NORMAL	Ripresa a qualità normale.

«Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/Durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nelle schede di memoria SD/SDHC» (p. 60)

Selezione della qualità dell'immagine per i filmati [IMAGE SIZE/IMAGE QUALITY]

(Menu Filmati) ▶ IMAGE SIZE/IMAGE QUALITY

Modalità di ripresa disponibile:

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
DIMENSIONE IMMAGINE	720P VGA (640×480) QVGA (320×240)	Selezionate la qualità dell'immagine in base a dimensione e velocità fotogrammi.
IMAGE QUALITY	FINE/NORMAL	Selezionate [FINE] per riprendere con una maggiore qualità di immagine.

«Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/Durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nelle schede di memoria SD/SDHC» (p. 60)

Quando [IMAGE SIZE] è impostato su [QVGA], [IMAGE QUALITY] è bloccato su [FINE].

Illuminazione del soggetto in controluce [SHADOW ADJUST]

(Menu fotografia 1) ▶ SHADOW ADJUST

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	L'effetto Shadow Adjust viene applicato quando si fotografa in controluce.
OFF	L'effetto non viene applicato.
ON	Scatto con regolazione automatica per illuminare un'area più scura.

Se impostato su [ON], [ESP/●] (p. 31) viene fissato automaticamente su [ESP].

Selezione dell'area di messa a fuoco [AF MODE]

(Menu fotografia 1) ▶ AF MODE

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
FACE/iESP[*1]	La fotocamera esegue automaticamente la messa a fuoco. (Il volto, se ne viene rilevato uno, viene evidenziato da una cornice bianca[*1]; quando si preme a metà il pulsante di scatto e la fotocamera esegue la messa a fuoco, la cornice diventa verde[*2]. Se non viene rilevato alcun volto, la fotocamera seleziona un soggetto nella cornice ed esegue automaticamente la messa a fuoco).
SPOT	La fotocamera si mette a fuoco sul soggetto posizionato all'interno del crocino AF.
AF TRACKING	La fotocamera segue automaticamente il movimento del soggetto per metterlo continuamente a fuoco.

[*1] Per alcuni soggetti, la cornice può non apparire o richiedere un certo tempo prima di apparire.

[*2] Se la cornice è rossa lampeggiante, la fotocamera non è in grado di mettere a fuoco. Provate a mettere a fuoco il soggetto.

Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking)

① Impugnate la fotocamera per allineare il crocino AF al soggetto e premete il pulsante OK.

② Quando la fotocamera riconosce il soggetto, il crocino AF ne segue automaticamente il movimento per metterlo continuamente a fuoco.

③ Per annullare il tracking, premete il pulsante OK.

In base ai soggetti o alla condizioni di scatto, la fotocamera potrebbe non essere in grado di bloccare la messa a fuoco o di seguire il movimento del soggetto.

Se la fotocamera non è in grado di seguire il movimento del soggetto, il crocino AF diventa rosso.

Selezione del metodo di misurazione della luminosità [ESP/●]

(Menu fotografia 1) ▶ ESP/●

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
ESP	Scatta per ottenere una luminosità bilanciata sull'intero schermo (misura la luminosità al centro e nelle aree circostanti dello schermo separatamente).
● (spot)	Fotografa il soggetto al centro quando in controluce (misura la luminosità al centro dello schermo).

Se impostato su [ESP], il centro può apparire scuro quando si fotografa in condizioni di elevato controluce.

Fotografie con ingrandimenti maggiori dello zoom ottico senza ridurre la qualità dell'immagine [FINE ZOOM]

1 (Menu fotografia 1) ▶ FINE ZOOM

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Viene utilizzato lo zoom ottico per ingrandire durante la fotografia.
ON	Zoom ottico e ritaglio immagine sono combinati per l'ingrandimento durante la fotografia (fino a 22×).

- Questa funzione non riduce la qualità dell'immagine in quanto non converte i dati con un numero inferiore di pixel in dati con un numero maggiore di pixel.
- Se impostato su [ON], [IMAGE SIZE] è limitato a [8M] o inferiore.
- L'impostazione non è disponibile quando [DIGITAL ZOOM] è impostato su [ON].
- [FINE ZOOM] non è disponibile quando è selezionato [S SUPER MACRO] (p. 26).

Fotografare con ingrandimenti maggiori dello zoom ottico [DIGITAL ZOOM]

1 (Menu fotografia 1) ▶ DIGITAL ZOOM

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Viene utilizzato solo lo zoom ottico per ingrandire durante la fotografia.
ON	Zoom ottico e zoom digitale vengono combinati per ingrandire durante la fotografia, circa 18× (max).

- L'impostazione non è disponibile quando [FINE ZOOM] è impostato su [ON].
- [DIGITAL ZOOM] non è disponibile quando è selezionato [S SUPER MACRO] (p. 26).

Registrazione dell'audio durante la ripresa di immagini fisse []

2 (Menu fotografia 2) ▶

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'audio non viene registrato.
ON	La fotocamera avvia automaticamente la registrazione circa 4 secondi dopo aver fotografato. Ciò risulta utile per registrare note o commenti sull'immagine.

- Durante la registrazione, puntate il microfono (p. 6) della fotocamera verso la sorgente audio.

Registrazione dell'audio durante la ripresa di filmati []

(Menu Filmati) ▶

Modalità di ripresa disponibile:

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'audio non viene registrato.
ON	L'audio viene registrato.

- Se impostato su [ON], potete usare solo lo zoom digitale durante la registrazione del filmato. Per registrare filmati con lo zoom ottico, impostate [] (filmati) su [OFF].

Riduzione della sfocatura provocata dall'oscillazione della fotocamera durante la fotografia [IMAGE STABILIZER] (immagini fisse)/ [IS MOVIE MODE] (filmati)

1 (Menu fotografia 1) ▶ IMAGE STABILIZER (immagini fisse)/ (Menu Filmati) ▶ IS MOVIE MODE (filmati)

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	La stabilizzazione delle immagini è disattivata. Consigliato per fotografare quando la fotocamera è fissata su un treppiede o un'altra superficie stabile.
ON	La stabilizzazione delle immagini è attivata.

- Le impostazioni predefinite della fotocamera sono [IMAGE STABILIZER] (immagini fisse) su [ON] e [IS MOVIE MODE] (filmati) su [OFF].
- Dall'interno della fotocamera può provenire un rumore quando premete il pulsante di scatto con [IMAGE STABILIZER] (immagini fisse) impostato su [ON].
- Le immagini possono non venire stabilizzate se l'oscillazione della fotocamera è eccessiva.
- Se il tempo di posa è eccessivamente alto, ad esempio durante le fotografie notturne, [IMAGE STABILIZER] (immagini fisse) potrebbe non essere completamente efficace.
- Se fotografate con [IS MOVIE MODE] (filmati) impostato su [ON], l'immagine viene ingrandita prima del salvataggio.

Visualizzazione dell'immagine subito dopo lo scatto [REC VIEW]

2 (Menu fotografia 2) ▶ REC VIEW

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'immagine registrata non viene visualizzata. Consente di preparare lo scatto successivo seguendo il soggetto nel monitor dopo lo scatto.
ON	L'immagine registrata viene visualizzata. Consente di controllare rapidamente l'immagine appena scattata.

Visualizzazione delle guide icona [ICON GUIDE]

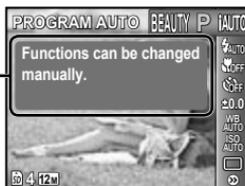
2 (Menu fotografia 2) ▶ ICON GUIDE

Modalità di fotografia disponibili: P iAUTO SCN MAGIC BEAUTY

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Non viene visualizzata alcuna guida icona.
ON	La spiegazione dell'icona selezionata viene visualizzata quando si seleziona una modalità di fotografia o l'icona del menu delle funzioni (posizionate il cursore sull'icona per qualche istante per visualizzare la spiegazione).

Guida icona

PROGRAM AUTO BEAUTY P iAUTO

Functions can be changed manually.

Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in ▭.
- I dati devono essere stati creati con il software PC (ib) prima di utilizzare alcune funzioni.
- Consultate la guida del software PC (ib) per informazioni su come utilizzare il software PC (ib).
- Per informazioni sull'installazione del software PC (ib), consultate «Caricamento della batteria e configurazione della fotocamera» (p. 10).

Riproduzione automatica delle immagini [SLIDESHOW]

SLIDESHOW

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
SLIDE	ALL/EVENT/ COLLECTION	Seleziona il contenuto da includere nella presentazione.
BGM	OFF/Cosmic/ Breeze/ Mellow/ Dreamy/ Urban	Seleziona le opzioni per la musica di sottofondo.
TYPE	STANDARD/ FADE/ZOOM	Seleziona il tipo di effetto di transizione utilizzato tra le diapositive.
START	—	Avvia la presentazione.

Avanzamento/riavvolgimento singolo fotogramma:

Durante una presentazione, premete ▷ per avanzare di un fotogramma oppure ◁ per tornare indietro di un fotogramma.

Ricerca di immagini e riproduzione delle immagini correlate [PHOTO SURFING]

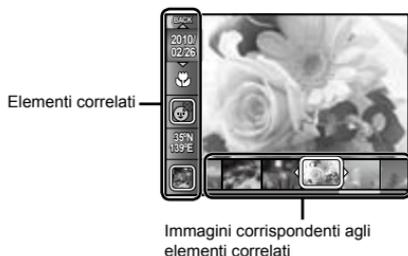
PHOTO SURFING

In [PHOTO SURFING], potete cercare le immagini e riprodurre le immagini correlate selezionando gli elementi relativi.

Per avviare [PHOTO SURFING]

Premete il pulsante (OK) per avviare [PHOTO SURFING].
Quando un elemento correlato dell'immagine visualizzata viene selezionato con △▽, le immagini correlate all'elemento vengono visualizzate nella parte inferiore del monitor.
Usate ◁▷ per visualizzare un'immagine.
Per selezionare gli elementi correlati non visualizzati, premete il pulsante (OK) mentre selezionate un elemento.
Per interrompere [PHOTO SURFING], premete il pulsante **MENU**, oppure selezionate [BACK] e premete il pulsante (OK).

Elementi correlati

Immagini corrispondenti agli elementi correlati

Visualizzazione delle immagini per evento [EVENT ▶]

EVENT ▶

In [EVENT ▶], vengono riprodotte le immagini di un evento. (Le immagini con la stessa data di scatto vengono raggruppate nello stesso evento).

Per avviare [EVENT ▶]

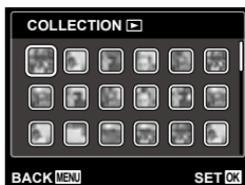
Premete il pulsante OK per avviare [EVENT ▶]. (L’evento, compresa l’immagine per cui è stata eseguita la vista immagine singola al momento della selezione del menu funzione riproduzione, viene riprodotto).
Usate ◁▷ per avanzare o tornare indietro di un fotogramma.
Per interrompere [EVENT ▶], premete il pulsante **MENU**.

Riproduzione di immagini per raccolta create con il software PC (ib) [COLLECTION ▶]

COLLECTION ▶

In [COLLECTION ▶], viene riprodotta la raccolta creata con il software PC e importata da un computer.

Per avviare [COLLECTION ▶]

Premete il pulsante OK e usate △▽◁▷ per selezionare la raccolta desiderata.
Premete di nuovo il pulsante OK per avviare la riproduzione della raccolta selezionata.
Usate ◁▷ per avanzare o tornare indietro di un fotogramma.
Per interrompere [COLLECTION ▶], premete il pulsante **MENU**.

Uso di software PC (ib) e importazione dei dati nella fotocamera

- Potete eseguire le funzioni seguenti quando i dati creati con il software PC (ib) vengono importati nella fotocamera.
- Consultate la guida del software PC (ib) per informazioni su come utilizzare il software PC (ib).

[PHOTO SURFING]

È possibile aggiungere agli elementi correlati informazioni su persone o località di scatto e nuove raccolte.

[EVENT ▶]

È possibile riprodurre immagini per evento creato con il software PC (ib).

Indice evento (p. 19)

È possibile visualizzare le immagini rappresentative di un evento creato con il software PC (ib).

Ritocco di pelle e occhi [BEAUTY FIX]

BEAUTY FIX

In base all'immagine, la modifica potrebbe non essere possibile.

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
ALL	—	[CLEAR SKIN], [SPARKLE EYE] e [DRAMATIC EYE] vengono applicati insieme.
CLEAR SKIN	SOFT/AVG/HARD	Conferisce alla pelle un aspetto liscio e traslucido. Selezionate l'effetto di correzione tra 3 livelli.
SPARKLE EYE	—	Ottimizza il contrasto degli occhi.
DRAMATIC EYE	—	Ingrandisce gli occhi del soggetto.

① Usate △▽ per selezionare un elemento di correzione, quindi premete il pulsante ⊛.

② Usate ◁▷ per selezionare un'immagine da ritoccare, quindi premete il pulsante ⊛.

- L'immagine ritoccata viene salvata come immagine separata.

Quando è selezionato [CLEAR SKIN]

Usate △▽ per selezionare il livello di ritocco, quindi premete il pulsante ⊛.

CLEAR SKIN
SOFT
AVG
HARD
BACK MENU
SET OK

Modifica delle dimensioni dell'immagine [▣]

EDIT ▶ ▣

Sottomenu 2	Applicazione
VGA 640 × 480	Viene salvata un'immagine ad alta risoluzione come immagine separata di dimensione inferiore da utilizzare negli allegati e-mail e in altre applicazioni.
QVGA 320 × 240	

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.

② Usate △▽ per selezionare una dimensione immagine, quindi premete il pulsante ⊛.

- L'immagine ridimensionata viene salvata come immagine separata.

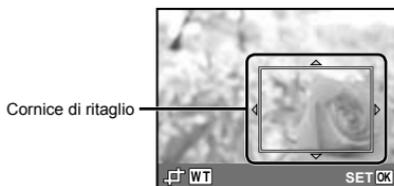
Ritaglio dell'immagine [⌗]

EDIT ▶ ⌗

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⊛.

② Usate i pulsanti dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, quindi spostate la cornice con △▽◁▷.

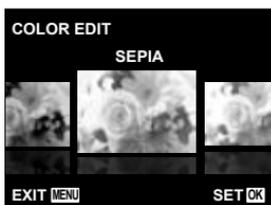
Cornice di ritaglio

W T
SET OK

③ Premete il pulsante ⊛ dopo aver selezionato l'area da ritagliare.

- L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

Modifica della tonalità di colore dell'immagine [COLOR EDIT]

EDIT ▶ COLOR EDIT

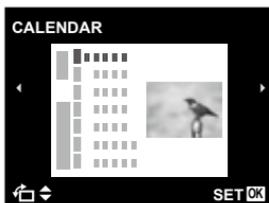
Sottomenu 2	Applicazione
BLACK & WHITE	Modifica l'immagine in bianco e nero.
SEPIA	Modifica l'immagine in tonalità seppia.
HIGH SATURATION	Aumenta la saturazione di colore dell'immagine.
LOW SATURATION	Aumenta leggermente la saturazione di colore dell'immagine.

COLOR EDIT
SEPIA
EXIT MENU SET OK

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

② Usate ◁▷ per selezionare il colore desiderato, quindi premete il pulsante ⓞ.

- L'immagine con il colore selezionato viene salvata come immagine separata.

Aggiunta di un calendario a un'immagine [CALENDAR]

EDIT ▶ CALENDAR

CALENDAR
SET OK

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

② Usate ◁▷ per selezionare un calendario. Usate △▽ per selezionare un orientamento dell'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

③ Usate △▽ per selezionare l'anno del calendario, quindi premete ▷.

④ Usate △▽ per selezionare il mese del calendario, quindi premete il pulsante ⓞ.

- L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

Illuminazione delle aree scure a causa di controluce o altri motivi [SHADOW ADJ]

EDIT ▶ SHADOW ADJ

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

- L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

❗ In base all'immagine, la modifica potrebbe non essere possibile.

❗ Il processo di ritocco può diminuire la risoluzione dell'immagine.

Ritocco degli occhi rossi nelle fotografie con il flash [REDEYE FIX]

EDIT ▶ REDEYE FIX

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

- L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

❗ In base all'immagine, la modifica potrebbe non essere possibile.

❗ Il processo di ritocco può diminuire la risoluzione dell'immagine.

Cancellazione delle immagini [ERASE]

ERASE

Sottomenu 1	Applicazione
ALL ERASE	Tutte le immagini nella memoria interna o scheda vengono cancellate.
SEL. IMAGE	Le immagini vengono selezionate e cancellate singolarmente.
ERASE/ ERASE EVENT[*1]	Elimina l'immagine visualizzata.
CANCEL	Annulla l'eliminazione dell'immagine.

[*1] Se premete ▽ durante la riproduzione di un evento, tutte le immagini nell'evento vengono cancellate.

Per cancellare le immagini presenti nella memoria interna, non inserite la scheda nella fotocamera. Oppure impostate [INTERNAL/SD] su [IN].

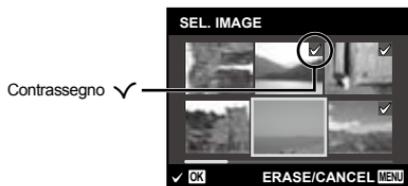
Prima di cancellare le immagini da una scheda di memoria, inserite la scheda nella fotocamera e selezionate [AUTO] per [INTERNAL/SD]. «Selezione di un dispositivo di memorizzazione [INTERNAL/SD]» (p. 40)

Non potete cancellare le immagini protette.

Per selezionare e cancellare le immagini singolarmente [SEL. IMAGE]

① Usate △▽ per selezionare [SEL. IMAGE], quindi premete il pulsante ⊛.

② Usate ◁▷ per selezionare l'immagine da cancellare, quindi premete il pulsante ⊛ per aggiungere un contrassegno ✓ all'immagine.

- Premete il pulsante W dello zoom per visualizzare la vista indice. Potete selezionare rapidamente le immagini con i pulsanti △▽◁▷. Premete il pulsante T per tornare alla visualizzazione singolo fotogramma.

③ Ripetete il passo ② per selezionare le immagini da cancellare, quindi premete il pulsante **MENU** per cancellare le immagini selezionate.

④ Usate △▽ per selezionare [YES], quindi premete il pulsante ⊛.

- Le immagini contrassegnate con ✓ saranno cancellate.

Per cancellare tutte le immagini [ALL ERASE]

① Usate △▽ per selezionare [ALL ERASE], quindi premete il pulsante ⊛.

② Usate △▽ per selezionare [YES], quindi premete il pulsante ⊛.

Memorizzazione delle impostazioni di stampa nei dati immagine [PRINT ORDER]

▶ (Menu riproduzione) ▶ PRINT ORDER

«Prenotazioni di stampa (DPOF)» (p. 40)

Potete effettuare le prenotazioni di stampa solo per le immagini fisse registrate su scheda. Impostate [INTERNAL/SD] su [AUTO].

Protezione delle immagini [O┅]

▶ (Menu riproduzione) ▶ O┅

Non potete cancellare le immagini protette con [ERASE] (p. 18, 38), [ERASE EVENT] (p. 38), [SEL. IMAGE] (p. 38) o [ALL ERASE] (p. 38), ma tutte le immagini vengono cancellate con [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (p. 40).

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.

② Premete il pulsante ⊛.

- Premete di nuovo il pulsante ⊛ per annullare le impostazioni.

③ Se necessario, ripetete i Passi ① e ② per proteggere altre immagini, quindi premete il pulsante **MENU**.

Rotazione delle immagini [⎙]

▶ (Menu riproduzione) ▶ ⎙

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.

② Premete il pulsante Ⓞ per ruotare l'immagine.

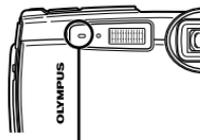
③ Se necessario, ripetete i Passi ① e ② per effettuare impostazioni per altre immagini, quindi premete il pulsante **MENU**.

❗ Il nuovo orientamento delle immagini rimane memorizzato anche a fotocamera spenta.

Aggiunta di audio alle immagini fisse [🎙]

▶ (Menu riproduzione) ▶ 🎙

① Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.

② Indirizzate il microfono all'origine del suono.

③ Premete il pulsante Ⓞ.

- Inizia la registrazione.
- La fotocamera aggiunge (registra) il suono per circa 4 secondi durante la riproduzione dell'immagine.

Menu per altre impostazioni della fotocamera

Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Selezione di un dispositivo di memorizzazione [INTERNAL/SD]

(Impostazioni 1) ▶ INTERNAL/SD

Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	La scheda, se inserita, viene selezionata automaticamente. Se non è inserita alcuna scheda, viene utilizzata la memoria interna.
IN[*1]	Viene selezionata la memoria interna.

[*1] Viene utilizzata la memoria interna anche se è inserita una scheda.

Cancellazione completa dei dati [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

(Impostazioni 1) ▶ MEMORY FORMAT/ FORMAT

- Prima di formattare, verificate che la memoria interna o la scheda non contenga dati importanti.
- Se formattate la memoria interna, il manuale d'uso della fotocamera e i dati del software PC (ib) contenuti nella memoria vengono cancellati. Se necessario, memorizzare il backup prima della formattazione.
- Le schede devono essere formattate con questa fotocamera prima del primo uso o dopo essere state utilizzate con altre fotocamere o computer.

Sottomenu 2	Applicazione
YES[*1]	Cancella completamente le immagini nella memoria interna o nella scheda (comprese le immagini protette).
NO	Annulla la formattazione.

[*1] Se selezionate [AUTO] per [INTERNAL/SD] ed è inserita una scheda, quest'ultima verrà formattata. Se non è inserita alcuna scheda, viene formattata la memoria interna.
Se selezionate [IN] per [INTERNAL/SD], la memoria interna viene formattata indipendentemente dalla presenza di una scheda.

Ripristino dei dati nella fotocamera [DATA REPAIR]

(Impostazioni 1) ▶ [DATA REPAIR]

- La riproduzione è disponibile eseguendo [DATA REPAIR] se le immagini non vengono mai visualizzate sul monitor dopo la pressione del pulsante ▶. Tuttavia, dati quali raccolte e altri gruppi creati con il software PC (ib) vengono cancellati dal database nella fotocamera.
Importate i dati nella fotocamera da un computer per riprodurre i dati creati con il software PC (ib).

Copia delle immagini dalla memoria interna alla scheda [IN→SD COPY]

(Impostazioni 1) ▶ IN→SD COPY

Per copiare le immagini dalla memoria interna alla scheda

Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante OK.

Modifica della lingua del display [ ]

(Impostazioni 1) ▶

- «Modifica della lingua del display» (p. 14)

Sottomenu 2	Applicazione
Lingue	Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

Ripristino delle funzioni di ripresa ai valori predefiniti [RESET]

YT1 (Impostazioni 1) ▶ RESET

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Ripristina le seguenti funzioni di menu alle impostazioni predefinite: • Flash (p. 26) • Macro (p. 26) • Autoscatto (p. 27) • Compensazione dell'esposizione (p. 27) • Bilanciamento del bianco (p. 27) • ISO (p. 28) • Drive (p. 29) • Funzioni di menu in [1, 2,] (p. 30 - 33)
NO	Le impostazioni correnti non sono modificate.

Selezione di un metodo per collegare la fotocamera ad altri dispositivi [USB CONNECTION]

YT1 (Impostazioni 1) ▶ USB CONNECTION

Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	Quando la fotocamera è collegata a un altro dispositivo, viene visualizzata la schermata di selezione delle impostazioni.
STORAGE	Selezionate quando collegate la fotocamera a un computer tramite un dispositivo di memorizzazione.
PC	Selezionate quando collegate la fotocamera al computer.
PRINT	Selezionate quando collegate a una stampante PictBridge-compatibile.

Requisiti del sistema

Windows : Windows 2000 Professional/ XP Home Edition/ XP Professional/Vista/ Windows 7

Macintosh : Mac OS X v10.3 o versioni successive

Se utilizzate un sistema diverso da Windows XP (SP2 o versioni successive)/Windows Vista/Windows 7, impostate su [STORAGE].

Anche se un computer dispone di porte USB, non si garantisce il funzionamento corretto nei casi seguenti:

- Computer con porte USB installate mediante scheda di espansione, ecc.
- Computer senza SO installato in fabbrica e computer assemblati in casa

Accensione della fotocamera con il pulsante ▶ [▶ POWER ON]

YT2 (Impostazioni 2) ▶ ▶ POWER ON

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Premendo il pulsante ▶ la fotocamera si accende e si imposta sulla modalità riproduzione.
NO	La fotocamera non è accesa. Per accenderla premete il pulsante ON/OFF.

Salvataggio della modalità allo spegnimento della fotocamera [SAVE SETTINGS]

YT2 (Impostazioni 2) ▶ SAVE SETTINGS

Sottomenu 2	Applicazione
YES	La modalità di fotografia viene salvata quando spegnete la fotocamera e viene riattivata alla successiva accensione.
NO	La modalità di fotografia viene impostata sulla modalità **P** quando accendete la fotocamera.

Scelta della visualizzazione della schermata di apertura [PW ON SETUP]

YT2 (Impostazioni 2) ▶ PW ON SETUP

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Non è visualizzata alcuna schermata di apertura.
ON	La schermata di apertura viene visualizzata quando si accende la fotocamera.

Selezione del suono della fotocamera e del volume [SOUND SETTINGS]

YT2 (Impostazioni 2) ▶ SOUND SETTINGS

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Sottomenu 4	Applicazione
SILENT MODE[*1, 2]	OFF/ON	—	Selezionate [ON] per disattivare i suoni della fotocamera (suono operativo, suono dell'otturatore e suono di avvertimento) e disattivare l'audio durante la riproduzione.
BEEP	SOUND TYPE	1/2/3	Seleziona il volume e il suono operativo dei pulsanti della fotocamera (eccetto il pulsante di scatto).
	VOLUME	OFF (nessun suono)/ LOW/HIGH	
SHUTTER SOUND	SOUND TYPE	1/2/3	Seleziona tipo e volume del suono dell'otturatore.
	VOLUME	OFF (nessun suono)/ LOW/HIGH	
■)))	OFF (nessun suono)/ LOW/HIGH	—	Seleziona il volume del suono di avvertimento.
▶ VOLUME	OFF (nessun suono) o 5 livelli di volume	—	Seleziona il volume di riproduzione delle immagini.

[*1] Anche se [SILENT MODE] è [ON], potete usare △▽ per regolare il volume durante la riproduzione.
[*2] Anche se [SILENT MODE] è [ON], l'audio viene riprodotto quando le immagini vengono visualizzate su un televisore.

Ripristino dei nomi di file delle immagini [FILE NAME]

YT2 (Impostazioni 2) ▶ FILE NAME

Nome cartella — Nome cartella — Nome file

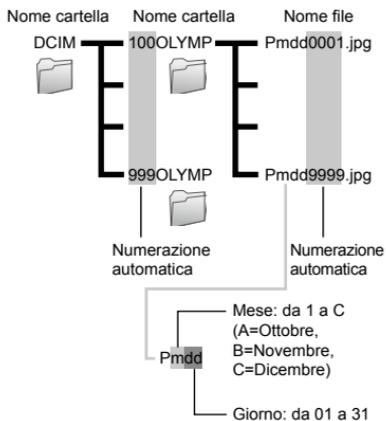
DCIM — 100OLYMP — Pmdd0001.jpg

999OLYMP — Pmdd9999.jpg

Numerazione automatica — Numerazione automatica

Pmdd

Mese: da 1 a C (A=Ottobre, B=Novembre, C=Dicembre)

Giorno: da 01 a 31

Sottomenu 2	Applicazione
RESET	Viene ripristinato il numero sequenziale dei nomi di cartella e file qualora venga inserita una nuova scheda.[*1] Utile quando raggruppate le immagini su schede separate.
AUTO	Anche se è inserita una nuova scheda, continua la numerazione dei nomi di cartelle e file dalla scheda precedente. Utile per gestire tutti i nomi di file e cartelle immagini con numeri sequenziali.

[*1] Il numero del nome cartella è ripristinato a 100 e quello del nome di file a 0001.

Regolazione del CCD e della funzione di elaborazione immagine [PIXEL MAPPING]

ƳT2 (Impostazioni 2) ▶ PIXEL MAPPING

- Questa funzione è stata regolata dal produttore e non è richiesta alcuna regolazione dopo l'acquisto. È comunque consigliato farlo circa una volta all'anno.
- Per ottenere i migliori risultati, attendete almeno un minuto dopo aver fotografato o visualizzato immagini prima di eseguire l'operazione di pixel mapping. Se la fotocamera è spenta durante questa operazione, eseguire di nuovo la procedura.

Per regolare del CCD e della funzione di elaborazione immagine

Premete il pulsante ⊛ quando viene visualizzato [START] (Sottomenu 2).

- La fotocamera controlla e regola il CCD e la funzione di elaborazione immagine contemporaneamente.

Regolazione della luminosità del monitor [ ]

ƳT2 (Impostazioni 2) ▶

Per regolare la luminosità del monitor

① Usate △▽ per regolare la luminosità mentre visualizzate lo schermo, quindi premete il pulsante ⊛.

BACK MENU SET OK

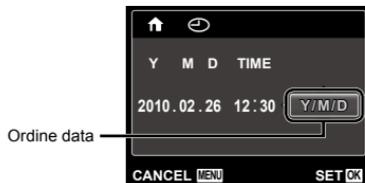
Impostazione della data e dell'ora [⊖]

ƳT3 (Impostazioni 3) ▶ ⊖

- «Impostazione della data e dell'ora» (p. 12)

Per selezionare l'ordine di visualizzazione della data

① Premete ▷ dopo aver selezionato Minute, quindi usate △▽ per selezionare l'ordine di visualizzazione della data.

Y M D TIME
2010.02.26 12:30 Y/M/D
Ordine data
CANCEL MENU SET OK

Scelta dei fusi orari principale e alternativi [WORLD TIME]

YT3 (Impostazioni 3) ▶ WORLD TIME

Non potete selezionare alcun fuso orario con [WORLD TIME] se l'orologio della fotocamera non è prima stato impostato con [⊖].

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Applicazione
HOME/ALTERNATE	🏠	L'ora nel fuso orario di residenza (l'ora selezionata per 🏠 nel sottomenu 2).
	✈	L'ora nel fuso orario di destinazione (l'ora selezionata per ✈ nel sottomenu 2).
🏠[*1]	—	Seleziona il fuso orario di residenza (🏠).
✈[*1, 2]	—	Seleziona il fuso orario di destinazione (✈).

[*1] Nelle aree in cui è in uso l'ora legale, usate △▽ per attivarla ([SUMMER]).

[*2] Quando selezionate un fuso orario, la fotocamera calcola automaticamente la differenza oraria fra il fuso selezionato e quello di residenza (🏠) per visualizzare l'ora nell'area di destinazione (✈).

Riproduzione di immagini su un televisore [TV OUT]

YT3 (Impostazioni 3) ▶ TV OUT

Il sistema di segnale video TV varia in base a Paesi e aree geografiche. Prima di visualizzare le immagini della fotocamera sul TV, selezionate l'uscita video in base al tipo di segnale video del TV.

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Applicazione
VIDEO OUT	NTSC	Connessione della fotocamera a un TV in America del Nord, Taiwan, Corea, Giappone e così via.
	PAL	Connessione della fotocamera a un TV nei paesi europei, Cina e così via.
HDMI OUT	480p/720p/1080i	Impostazione del formato di riproduzione.
HDMI CONTROL	OFF	Funzionamento con la fotocamera.
	ON	Funzionamento con il telecomando del TV.

Le impostazioni predefinite variano a seconda dell'area geografica in cui la fotocamera viene venduta.

Per riprodurre le immagini della fotocamera su un televisore

- Connessione tramite cavo AV

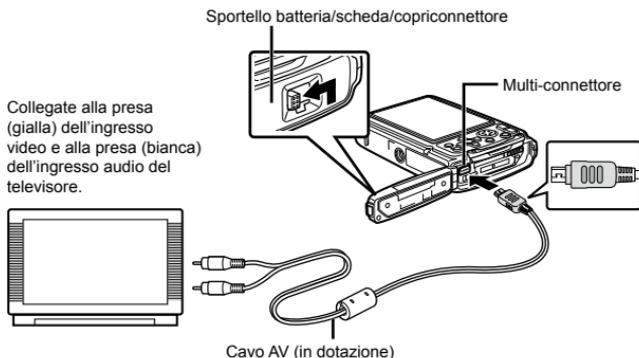
① Selezionate nella fotocamera lo stesso sistema di segnale video del TV collegato ([NTSC]/[PAL]).

② Collegate TV e fotocamera.

Sportello batteria/scheda/copriconnettore

Multi-connettore

Collegate alla presa (gialla) dell'ingresso video e alla presa (bianca) dell'ingresso audio del televisore.

Cavo AV (in dotazione)

- Connessione tramite cavo HDMI

① Sulla fotocamera, selezionate il formato del segnale digitale che verrà connesso ([480p]/[720p]/[1080i]).

② Collegate TV e fotocamera.

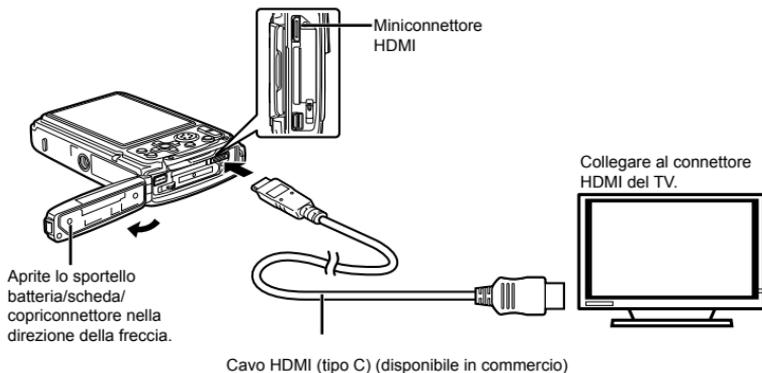
Quando impostato su [1080i], il formato 1080i ha la priorità per l'output HDMI. Tuttavia, se questa impostazione non corrisponde a quella dell'ingresso del TV, il formato del segnale passa prima a 720p, quindi a 480p. Per informazioni sulla modifica dell'impostazione di ingresso del TV, consultate il manuale di istruzioni del TV.

Quando la fotocamera è connessa al computer tramite il cavo USB, non connettete il cavo HDMI alla fotocamera.

Miniconnettore HDMI

Collegare al connettore HDMI del TV.

Aprite lo sportello batteria/scheda/copriconnettore nella direzione della freccia.

Cavo HDMI (tipo C) (disponibile in commercio)

③ Accendete il TV e impostate «INPUT» su «VIDEO (una presa di ingresso collegata alla fotocamera)».

- Per informazioni sulla modifica dell'origine ingresso del TV, consultate il manuale di istruzioni del TV.

④ Accendete la fotocamera e usate ◁▷ per selezionare l'immagine da riprodurre.

- Usate un cavo HDMI adatto al miniconnettore HDMI della fotocamera e al connettore HDMI del TV.
- Quando fotocamera e TV sono collegati da un cavo AV e un cavo HDMI, quest'ultimo avrà priorità.
- In base alle impostazioni del TV, informazioni e immagini visualizzate possono apparire ritagliate.

Per controllare le immagini con il telecomando del TV

① Impostate [HDMI CONTROL] su [ON] e accendete la fotocamera.

② Collegate la fotocamera al TV tramite un cavo HDMI. «Connessione tramite cavo HDMI» (p. 45)

③ Accendete il TV, quindi la fotocamera.

- Attenetevi alla seguente guida operativa visualizzata sul TV.

- Con alcuni TV, non è possibile eseguire la procedura tramite il telecomando, anche se la guida operativa è visualizzata sullo schermo.
- Se non è possibile eseguire la procedura tramite il telecomando del TV, impostate [HDMI CONTROL] su [OFF] e procedete usando la fotocamera.

Risparmio della batteria tra le riprese [POWER SAVE]

ƳT3 (Impostazioni 3) ▶ POWER SAVE

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Disattiva [POWER SAVE].
ON	Se la fotocamera non viene utilizzata per circa 10 secondi, il monitor si spegne automaticamente per risparmiare le batterie.

Per riprendere dalla modalità di standby

Premete un pulsante.

Stampa

Stampa diretta (PictBridge[*1])

Collegando la fotocamera a una stampante PictBridge compatibile, potete stampare direttamente le immagini senza utilizzare il computer.
Per sapere se la vostra stampante è compatibile con PictBridge, consultate il relativo manuale d'uso.

[*1] PictBridge è lo standard che consente di connettere fotocamere digitali e stampanti di marche diverse e di stampare le fotografie.

- Le modalità di stampa, le dimensioni della carta e altri parametri che potete impostare sulla fotocamera variano in base alla stampante utilizzata. Per ulteriori informazioni, consultate il manuale di istruzioni della stampante.
- Per informazioni sui tipi di carta disponibili, su come caricare la carta e installare le cartucce di inchiostro, consultate il manuale di istruzioni della stampante.

Stampa di immagini con le impostazioni standard della stampante [EASY PRINT]

- Nel menu [SETUP], impostate [USB CONNECTION] su [AUTO] o [PRINT]. «Utilizzo del menu» (p. 4)

1 Visualizzate l'immagine da stampare sul monitor.

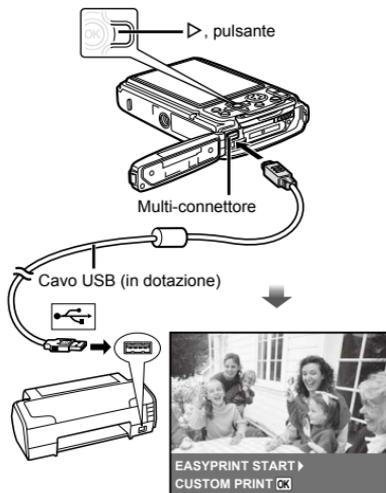
- «Visualizzazione delle immagini» (p. 17)
- Potete inoltre avviare la stampa con la fotocamera spenta. Dopo aver eseguito il Passo 2, usate △▽ per selezionare [EASY PRINT], premete il pulsante ⓞ. Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

2 Accendete la stampante e collegatela alla fotocamera.

▷, pulsante

Multi-connettore

Cavo USB (in dotazione)

EASYPRINT START ▶
CUSTOM PRINT OK

3 Premete il pulsante ▷ per iniziare la stampa.

4 Per stampare un'altra immagine, usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante ⓞ.

Per uscire dalla stampa

Dopo aver selezionato un'immagine sullo schermo, scollegate il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.

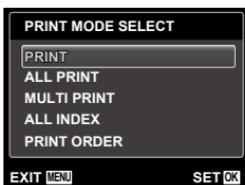
EXIT USB PRINT OK

Modifica delle impostazioni della stampante per la stampa [CUSTOM PRINT]

1 **Seguite i Passi 1 e 2 per [EASY PRINT] (p. 47).**

2 **Premete il pulsante ⓞ.**

3 **Usate △▽ per selezionare la modalità di stampa, quindi premete il pulsante ⓞ.**

PRINT MODE SELECT
PRINT
ALL PRINT
MULTI PRINT
ALL INDEX
PRINT ORDER
EXIT MENU SET OK

Sottomenu 2	Applicazione
PRINT	Viene stampata l'immagine selezionata al Passo 6.
ALL PRINT	Stampa tutte le immagini memorizzate nella memoria interna o sulla scheda.
MULTI PRINT	Stampa un'immagine in formato multiplo.
ALL INDEX	Stampa un indice di tutte le immagini memorizzate nella memoria interna o sulla scheda.
PRINT ORDER*1	Stampa le immagini in base ai dati di prenotazione sulla scheda.

*1 [PRINT ORDER] è disponibile solo se sono state effettuate prenotazioni di stampa. «Prenotazioni di stampa (DPOF)» (p. 50)

4 **Usate △▽ per selezionare [SIZE] (Sottomenu 3), quindi premete ▷.**

Se non appare la schermata [PRINTPAPER], [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS/SHEET] sono impostati ai valori predefiniti della stampante.

PRINTPAPER
SIZE BORDERLESS
STANDARD STANDARD
BACK MENU SET OK

5 **Usate △▽ per selezionare le impostazioni [BORDERLESS] o [PICS/SHEET], quindi premete il pulsante ⓞ.**

Sottomenu 4	Applicazione
OFF/ON*1	L'immagine viene stampata con un bordo ([OFF]). L'immagine stampata occupa l'intero foglio ([ON]).
(Il numero di immagini per foglio varia in base alla stampante).	Il numero di immagini per foglio ([PICS / SHEET]) può essere selezionato solo quando [MULTI PRINT] è selezionato al Passo 3.

*1 Le impostazioni disponibili per [BORDERLESS] variano in base alla stampante.

Se è selezionato [STANDARD] ai Passi 4 e 5, l'immagine viene stampata con le impostazioni standard della stampante.

4/30
NORM 12M
FILE 100-0004
'10/02/26 12:30
PRINT OK
SINGLE PRINT MORE

6 **Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.**

7 **Premete △ per prenotare la stampa dell'immagine corrente. Premete ▽ per eseguire le impostazioni dettagliate della stampante per l'immagine corrente.**

Per eseguire le impostazioni dettagliate della stampante

① Usate △▽◁▷ per selezionare l'impostazione, quindi premete il pulsante ⓞ.

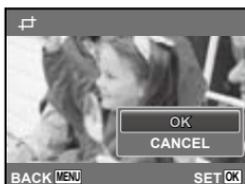
PRINT INFO
x 1
DATE WITHOUT
FILE NAME WITHOUT
EXIT MENU SET OK

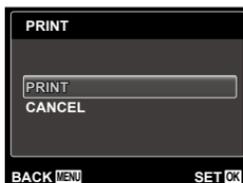
Sottomenu 5	Sottomenu 6	Applicazione
凸×	0 - 10	Seleziona il numero di stampe.
DATE	WITH/ WITHOUT	Selezionando [WITH] le immagini vengono stampate con la data. Selezionando [WITHOUT] le immagini vengono stampate senza la data.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Selezionando [WITH] il nome del file viene stampato sull'immagine. Selezionando [WITHOUT] non viene stampato il nome del file sull'immagine.
⧉	(Passa alla schermata delle impostazioni).	Seleziona una parte dell'immagine da stampare.

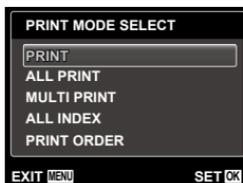
Per ritagliare un'immagine [⧉]

① Usate i pulsanti dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, usate △▽◁▷ per spostare la cornice, quindi premete il pulsante ⓚ.

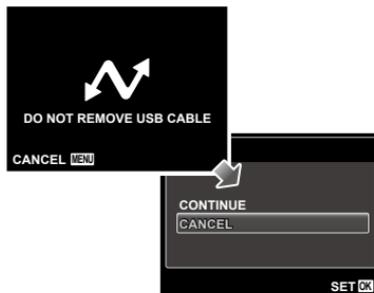
Cornice di ritaglio

② Usate △▽ per selezionare [OK], quindi premete il pulsante ⓚ.

8 Se necessario, ripetete i Passi 6 e 7 per selezionare l'immagine da stampare, effettuate le impostazioni dettagliate, quindi impostate [SINGLEPRINT].

9 Premete il pulsante ⓚ.

10 Usate △▽ per selezionare [PRINT], quindi premete il pulsante ⓚ.

- Inizia la stampa.
- Quando è selezionato [OPTION SET] in modalità [ALL PRINT], appare la schermata [PRINT INFO].
- Al termine della stampa, viene visualizzata la schermata [PRINT MODE SELECT].

Per annullare la stampa

① Premete il pulsante **MENU** mentre è visualizzato [DO NOT REMOVE USB CABLE].

② Selezionate [CANCEL] con △▽ quindi premete il pulsante ⓚ.

11 **Premete il pulsante MENU.**

12 **Quando viene visualizzato il messaggio [REMOVE USB CABLE], scollegate il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.**

*Prenotazione delle stampe (DPOF*1)*

Nelle prenotazioni delle stampe, il numero di stampe e l'opzione di stampa della data vengono salvati nell'immagine sulla scheda. Ciò consente di stampare con facilità su stampanti o presso laboratori di stampa che supportano DPOF mediante le sole prenotazioni di stampa sulla scheda senza l'utilizzo del computer o della fotocamera.

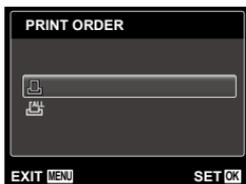
*1 DPOF è una norma per la memorizzazione automatica di informazioni di stampa dalle fotocamere digitali.

- Potete impostare le prenotazioni di stampa solo per le immagini memorizzate sulla scheda. Prima di effettuare prenotazioni di stampa, inserite una scheda con immagini registrate.
- Le prenotazioni DPOF impostate con un altro dispositivo DPOF non possono essere modificate da questa fotocamera. Effettuate i cambiamenti usando la macchina originale. L'esecuzione di nuove prenotazioni DPOF con questa fotocamera cancella le prenotazioni eseguite con l'altro dispositivo.
- È possibile effettuare prenotazioni di stampe DPOF fino a 999 immagini per scheda.

Prenotazione stampa di un solo fotogramma [凸]

1 **Visualizzate il menu [SETUP].**

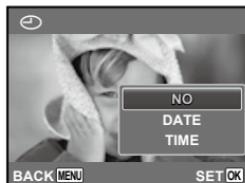
- «Utilizzo del menu» (p. 4)

2 **Dal menu di riproduzione ▶, selezionate [PRINT ORDER] quindi premete il pulsante OK.**

PRINT ORDER

EXIT MENU SET OK

3 **Usate △▽ per selezionare [凸], quindi premete il pulsante OK.**

4/30 ×0 NORM 12M FILE 100-0004 '10/02/26 12:30 SET OK

4 **Usate ◁▷ per selezionare l'immagine per la prenotazione di stampa. Usate △▽ per selezionare la quantità. Premete il pulsante OK.**

NO DATE TIME BACK MENU SET OK

5 **Usate △▽ per selezionare l'opzione della schermata [⊖] (stampa data), quindi premete il pulsante OK.**

Sottomenu 2	Applicazione
NO	Viene stampata solo l'immagine.
DATE	Viene stampata l'immagine con la data dello scatto.
TIME	Viene stampata l'immagine con l'ora dello scatto.

PRINT ORDER 1 (1) SET CANCEL BACK MENU SET OK

6 **Usate △▽ per selezionare [SET], quindi premete il pulsante OK.**

Prenotazione di una copia di tutte le immagini memorizzate sulla scheda [ALL]

1 **Seguite i Passi 1 e 2 in [] (p. 50).**

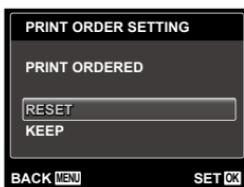
2 **Usate △▽ per selezionare [ALL], quindi premete il pulsante OK.**

3 **Seguite i Passi 5 e 6 in [].**

Azzeramento di tutti i dati di prenotazione stampa

1 **Seguite i Passi 1 e 2 in [] (p. 50).**

2 **Selezionate [] o [ALL], quindi premete il pulsante OK.**

PRINT ORDER SETTING
PRINT ORDERED
RESET
KEEP
BACK MENU SET OK

3 **Usate △▽ per selezionare [RESET], quindi premete il pulsante OK.**

Reimpostazione dei dati di prenotazione di immagini selezionate

1 **Seguite i Passi 1 e 2 in [] (p. 50).**

2 **Usate △▽ per selezionare [], quindi premete il pulsante OK.**

3 **Usate △▽ per selezionare [KEEP], quindi premete il pulsante OK.**

4 **Usate ◁▷ per selezionare l'immagine con la prenotazione di stampa da annullare. Usate △▽ per impostare la qualità di stampa a «0».**

5 **Se necessario, ripetete il Passo 4, quindi premete il pulsante OK al termine.**

6 **Usate △▽ per selezionare l'opzione della schermata [] (stampa data), quindi premete il pulsante OK.**

- Le impostazioni vengono applicate alle immagini rimanenti con i dati di prenotazione di stampa.

7 **Usate △▽ per selezionare [SET], quindi premete il pulsante OK.**

Suggerimenti per l'uso

Se la fotocamera non funziona come previsto, oppure se viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo e non siete sicuri sulle operazioni da effettuare, consultate le informazioni di seguito per risolvere i problemi.

Risoluzione dei problemi

Batteria

«La fotocamera non funziona anche con le batterie installate».

- Inserite le batterie ricaricate nella posizione corretta.

  «Inserimento della batteria» (p. 10), «Inserimento della scheda di memoria SD/SDHC (venduta a parte)» (p. 14), «Caricamento della batteria con l'adattatore USB-AC incluso» (p. 12)
- La capacità della batteria potrebbe essere temporaneamente ridotta a causa della bassa temperatura. Rimuovete le batterie dalla fotocamera e scaldatele mettendole in tasca per un po'.

Scheda/Memoria interna

«Viene visualizzato un messaggio di errore».

«Messaggio di errore» (p. 53)

Pulsante di scatto

«La fotocamera non fotografa quando premete il pulsante di scatto».

- Disattivate la modalità di riposo.
  Per risparmiare energia, la fotocamera attiva automaticamente la modalità di riposo e il monitor si spegne se non viene svolta alcuna operazione per 3 minuti dal momento dell'accensione. La fotocamera non scatta fotografie anche se il pulsante di scatto viene premuto completamente in questa modalità. Premete i pulsanti dello zoom o gli altri pulsanti per far uscire la fotocamera dalla modalità di riposo prima di scattare una fotografia. La fotocamera viene spenta automaticamente dopo 12 minuti di inattività. Premete il pulsante **ON/OFF** per accendere la fotocamera.
- Premete il pulsante ▶ per passare alla modalità di fotografia.
- Attendete che l'indicatore ϟ (ricarica flash) smetta di lampeggiare prima di fotografare.

Monitor

«È difficile vedere».

- Può essere presente condensa[*1]. Spegnete la fotocamera e attendete che il corpo del dispositivo si acclimati alla temperatura circostante e si asciughi prima di scattare fotografie.
  [*1] Gocce di rugiada possono formarsi sulla fotocamera se portata repentinamente da un luogo freddo in una stanza calda.

«Sullo schermo appaiono linee verticali».

- Questa condizione può verificarsi quando mirate la fotocamera a un soggetto molto luminoso in condizioni di cielo sereno e così via. Le linee non appaiono, tuttavia, nell'immagine finale.

«La luce viene catturata nell'immagine».

- Se fotografate con il flash in situazioni di oscurità, l'immagine può presentare molti riflessi del flash sul pulviscolo atmosferico.

Funzione data e ora

«Le impostazioni di data e ora si ripristinano ai valori predefiniti».

- Se rimuovete le batterie e le lasciate fuori dalla fotocamera per circa un giorno[*2], le impostazioni di data e ora vengono ripristinate ai valori predefiniti e devono essere nuovamente ripristinate.
  [*2] L'ora fino al ripristino delle impostazioni predefinite di data e ora varia in base al tempo per cui le batterie sono state inserite nella fotocamera.

  «Impostazione di data, ora e fuso orario» (p. 13)

Varie

«La fotocamera produce rumore durante lo scatto della fotografia».

- La fotocamera potrebbe attivare l'obiettivo e produrre un rumore anche se non viene eseguita alcuna operazione. Ciò avviene in quanto la fotocamera esegue azioni di messa a fuoco automatica finché non è pronta per scattare.

Messaggio di errore

Se viene visualizzato sul monitor uno dei messaggi di seguito, controllate l'azione correttiva.

Messaggio di errore	Azione correttiva
CARD ERROR	**Problema della scheda** Inserite una nuova scheda.
WRITE PROTECT	**Problema della scheda** Il selettore di protezione da scrittura è nella posizione «LOCK». Rilasciare il selettore.
MEMORY FULL	**Problema di memoria interna** • Inserite una scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.[*1]
CARD FULL	**Problema della scheda** • Sostituite la scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.[*1]
CARD SETUP POWER OFF FORMAT SET OK	**Problema della scheda** Usate △▽ per selezionare [FORMAT], quindi premete il pulsante OK. Usate quindi △▽ per selezionare [YES] e premete il pulsante OK.[*2]
MEMORY SETUP POWER OFF MEMORY FORMAT SET OK	**Problema di memoria interna** Usate △▽ per selezionare [MEMORY FORMAT], quindi premete il pulsante OK. Usate quindi △▽ per selezionare [YES] e premete il pulsante OK.[*2]
NO PICTURE	**Problema di memoria interna/ scheda** Scattate le immagini prima di visualizzarle.
PICTURE ERROR	**Problema con l'immagine selezionata** Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per visualizzare l'immagine sul computer. Se non riuscite ancora a visualizzare l'immagine, il file è danneggiato.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	**Problema con l'immagine selezionata** Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per modificare l'immagine sul computer.
BATTERY EMPTY	**Problema di batteria** Caricate la batteria.

Messaggio di errore	Azione correttiva
NO CONNECTION	**Problema di connessione** Collegate correttamente la fotocamera e il computer o la stampante.
NO PAPER	**Problema della stampante** Caricate la carta nella stampante.
NO INK	**Problema della stampante** Cambiate la cartuccia dell'inchiostro nella stampante.
JAMMED	**Problema della stampante** Rimuovete la carta inceppata.
SETTINGS CHANGED[*3]	**Problema della stampante** Tornate allo stato che consente l'uso della stampante.
PRINT ERROR	**Problema della stampante** Spegnete fotocamera e stampante, verificate il corretto funzionamento della stampante, quindi riaccendete.
CANNOT PRINT[*4]	**Problema con l'immagine selezionata** Stampate tramite computer.

[*1] Prima di cancellare, scaricate le immagini importanti sul computer.
[*2] Tutti i dati saranno cancellati.
[*3] Questo messaggio viene visualizzato, ad esempio, se viene rimosso il vassoio della stampante. Non utilizzate la stampante durante l'esecuzione delle impostazioni di stampa sulla fotocamera.
[*4] Questa fotocamera può non essere in grado di stampare immagini prese da altre fotocamere.

Suggerimenti per fotografare

Se siete indecisi su come prendere un'immagine, consultate le informazioni seguenti.

Messa a fuoco

«Messa a fuoco del soggetto»

- **Fotografia di un soggetto non al centro dello schermo**

  Dopo aver messo a fuoco un oggetto alla stessa distanza del soggetto, componente lo scatto e fotografate.

  Pressione del pulsante di scatto a metà (p. 15)

- **Impostate [AF MODE] (p. 31) su [FACE/iESP]**
- **Scatto di una foto in modalità [AF TRACKING] (p. 31)**

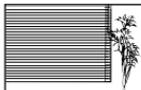
  La fotocamera segue automaticamente il movimento del soggetto per metterlo continuamente a fuoco.

- **Fotografia di soggetti per cui è difficile la messa a fuoco automatica**

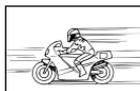
  Nei casi seguenti, dopo aver messo a fuoco un oggetto (premendo a metà il pulsante di scatto) con alto contrasto alla stessa distanza del soggetto, componete lo scatto e fotografate.

Soggetti con basso contrasto

Se oggetti molto luminosi appaiono al centro dello schermo

Oggetto senza linee verticali[*1]

[*1] È inoltre utile comporre lo scatto tenendo la fotocamera verticalmente per mettere a fuoco, quindi riportarla in posizione orizzontale per fotografare.

Quando gli oggetti sono a distanze differenti

Oggetto in rapido movimento

Il soggetto da mettere a fuoco non è al centro del fotogramma

Movimento della fotocamera

«Fotografare senza movimento della fotocamera»

- **Fotografare con [IMAGE STABILIZER] (p. 33)**

  Quando fotografate un soggetto in ombra, il CCD[*1] si sposta per correggere l'oscillazione della fotocamera anche se non aumentate la velocità ISO. Questa funzione è inoltre efficace quando fotografate con elevati valori di ingrandimento.

  [*1] Un dispositivo che converte la luce ricevuta attraverso l'obiettivo in segnali elettrici.

- **Registrazione di filmati con [IS MOVIE MODE] (p. 33)**
- **Selezionate (SPORT) nella modalità di scena (p. 22)**

  La modalità (SPORT) usa un basso tempo di posa e può ridurre la sfocatura provocata da un soggetto in movimento.

- **Scattare fotografie con elevata sensibilità ISO**

  Se selezionate un'elevata sensibilità ISO, potete scattare le fotografie con tempi di posa ridotti anche in luoghi ove non è possibile utilizzare il flash.

  «Selezione della sensibilità ISO» (p. 28)

Esposizione (luminosità)

«Fotografare con la luminosità corretta»

- **Fotografare un soggetto in controluce**

  Volti o sfondi sono luminosi anche se fotografati in controluce.

  [SHADOW ADJUST] (p. 31)

- **Fotografare con [FACE/iESP] (p. 31)**

  Per un volto in controluce viene ottenuta l'esposizione appropriata e il volto viene illuminato.

- **Fotografare con [•] per [ESP/•] (p. 31)**

  La luminosità viene confrontata con un soggetto al centro dello schermo e l'immagine non risente del controluce.

- **Fotografare con il flash [FILL IN] (p. 26)**

  Un soggetto in controluce è illuminato.

- **Fotografare immagini con neve o spiagge**

  Impostate la modalità su [BEACH & SNOW] (p. 22)

- **Fotografare con la compensazione dell'esposizione (p. 27)**

  Regolate la luminosità mentre visualizzate lo schermo per scattare la fotografia. Solitamente, lo scatto di fotografie con soggetti bianchi (come la neve) determina immagini più scure del soggetto effettivo. Usate la compensazione dell'esposizione per regolare nella direzione positiva (+) per far risaltare i bianchi come in realtà appaiono. Quando fotografate soggetti neri, d'altra parte, è utile regolare nella direzione negativa (-).

Tonalità di colore

«Fotografare a colori con le stesse ombreggiature reali»

- **Fotografare immagini selezionando il bilanciamento del bianco (p. 27)**

  Potete ottenere solitamente i migliori risultati nella maggior parte degli ambienti con l'impostazione [WB AUTO], tuttavia per alcuni soggetti, potete provare a sperimentare impostazioni diverse. (Ciò risulta particolarmente vero per l'ombra solare in condizioni di cielo sereno, presenza di luce naturale e artificiale, e così via).

- **Fotografare con il flash [FILL IN] (p. 26)**

  L'uso del flash è efficace anche per fotografie in ambienti illuminati da lampade fluorescenti e altri tipi di illuminazione artificiale.

Qualità dell'immagine

«Scattare fotografie più nitide»

- **Fotografare con lo zoom ottico**

  Evitate di usare lo zoom digitale (p. 32) per scattare fotografie.

- **Fotografare con bassa sensibilità ISO**

  Se fotografate un'immagine con un'alta sensibilità ISO, può verificarsi un disturbo (piccole macchie di colore e disuniformità del colore non presenti nell'immagine originale), conferendo all'immagine un aspetto sgranato.

  «Selezione della sensibilità ISO» (p. 28)

Panorama

«Scatto di immagini in modo che le cornici combacino»

- **Un suggerimento per la fotografia panoramica**

  Se fotografate ruotando con la fotocamera potrete evitare lo spostamento dell'immagine. Quando scattate immagini di soggetti vicini in particolare, la rotazione con l'estremità dell'obiettivo al centro produce buoni risultati.

  [PANORAMA] (p. 23)

Batterie

«Aumento della durata delle batterie»

- **Eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni durante l'inattività della funzione fotografia può far scaricare la batteria**
  - Premere a metà il pulsante di scatto ripetutamente
  - Usare ripetutamente lo zoom
- **Impostate [POWER SAVE] (p. 46) su [ON]**

Suggerimenti per la riproduzione/modifica

Riproduzione

«Riproduzione di immagini nella memoria interna e nella scheda»

- **Rimuovete la scheda e visualizzate le immagini nella memoria interna**
  - «Inserimento della batteria» (p. 10), «Inserimento della scheda di memoria SD/SDHC (venduta a parte)» (p. 14)
- **Selezione di un dispositivo di memorizzazione**
  - [INTERNAL/SD] (p. 40)

«Visualizzazione di immagini ad alta qualità su un televisore ad alta definizione»

- **Collegate la fotocamera al televisore tramite un cavo HDMI (disponibile in commercio)**
  - «Per riprodurre le immagini della fotocamera su un televisore» (p. 45)

Modifica

«Cancellazione del suono registrato con un'immagine fissa»

- **Registrate silenzio sul suono quando riproducete l'immagine**

  «Aggiunta di audio alle immagini fisse [🎙]» (p. 39)

Appendice

Cura della fotocamera

Esterno

- Pulite delicatamente con un panno morbido. Se la macchina è molto sporca, inumidite leggermente il panno, immergetelo in acqua poco saponata e strizzate bene. Pulite la fotocamera, quindi asciugatela con un panno asciutto. Se avete usato la fotocamera in spiaggia, usate un panno inumidito solo con acqua e ben strizzato.
- Se sporcizia, polvere, sabbia o altri corpi estranei aderiscono alla fotocamera dopo l'uso, pulitela secondo il metodo descritto a p. 61.

Monitor

- Pulite delicatamente con un panno morbido.

Obiettivo

- Rimuovete la polvere con un soffiatore, quindi pulite delicatamente con panno per lenti.

Batteria/adattatore USB-AC

- Pulite delicatamente con un panno morbido e asciutto.

  Non usate solventi forti, quali benzene o alcool o panni trattati chimicamente sulla fotocamera.

  Se l'obiettivo non viene pulito si può avere formazione di muffa.

Riporre la fotocamera per lunghi periodi

- Quando riponete la fotocamera per lunghi periodi, togliete la batteria, l'adattatore AC e la scheda e riponetela in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Inserite periodicamente le batterie e controllate le funzioni della macchina.

  Evitate di lasciare la fotocamera in luoghi dove si utilizzano prodotti chimici poiché potrebbero corroderla.

Batteria, adattatore USB-AC (in dotazione), caricabatterie (venduto a parte)

- Questa fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio Olympus (LI-42B/LI-40B). Non è possibile utilizzare altri tipi di batterie.

  Attenzione:
  Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.
  Smaltite la batteria usata secondo le istruzioni. (p. 64)
- La quantità di energia consumata dalla fotocamera varia a seconda delle funzioni usate.
- Nelle condizioni elencate in seguito, l'energia viene consumata continuamente con conseguente riduzione della durata delle batterie.
  - Viene usato ripetutamente lo zoom.
  - Il pulsante di scatto viene ripetutamente premuto a metà in modalità di fotografia attivando l'autofocus.
  - Sul monitor viene visualizzata un'immagine per un periodo prolungato.
  - La fotocamera è collegata alla stampante.
- Se usate batterie scariche, la fotocamera può spegnersi senza visualizzare il segnale di batteria esaurita.
- Le batterie ricaricabili non sono completamente cariche al momento dell'acquisto. Prima di utilizzare la fotocamera, caricatela collegandola a un computer, oppure mediante l'adattatore USB-AC (F-2AC) in dotazione, con un adattatore AC venduto a parte (F-1AC/D-7AC) o con un caricabatterie (LI-41C/LI-40C).
- Quando utilizzate l'adattatore USB-AC fornito (F-2AC), la ricarica richiede circa 2,5 ore (varia in base all'uso).
- L'adattatore USB-AC (F-2AC) in dotazione è stato ideato per la ricarica e la riproduzione. Verificate di non fotografare mentre l'adattatore USB-AC è collegato alla fotocamera.
- L'adattatore USB-AC incluso (F-2AC) è stato ideato per l'impiego esclusivo con questa fotocamera. Altre fotocamere non possono essere ricaricate con questo adattatore USB-AC.
- Non utilizzate l'adattatore USB-AC incluso (F-2AC) con apparecchiature differenti da questa fotocamera.
- Per l'adattatore USB-AC di tipo plug-in: L'adattatore USB-AC incluso (F-2AC) deve essere correttamente orientato in verticale o in posizione per installazione a pavimento.

Ricarica della batteria mediante collegamento della fotocamera a un computer

La batteria può essere ricaricata collegando la fotocamera a un computer.

Uso di un adattatore AC venduto a parte

L'adattatore AC (D-7AC, venduto a parte) è utile per attività che richiedono tempi lunghi, come la riproduzione di una presentazione per un lungo periodo di tempo. Per usare con questa fotocamera l'adattatore AC venduto a parte, è necessario il multi-adattatore (CB-MA3, venduto a parte).
Non usate altri adattatori AC con questa fotocamera.

Uso di un caricabatterie venduto a parte

Potete usare un caricabatterie (LI-41C/LI-40C, venduto a parte) per caricare la batteria. In questo caso, rimuovete la batteria dalla fotocamera e inseritela nel caricatore.

Uso di adattatore USB-AC e caricabatterie all'estero

- All'estero, il caricabatterie e l'adattatore USB-AC possono essere usati con la maggior parte delle prese elettriche domestiche nell'intervallo da 100 V a 240 V CA (50/60 Hz). Tuttavia, a seconda della località in cui vi trovate, la conformazione della presa di corrente a parete può variare e per il caricabatterie e l'adattatore USB-AC potrebbe essere necessario un adattatore specifico. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi a un negozio di articoli elettrici o al vostro agente di viaggio.
- Non utilizzate convertitori di tensione da viaggio perché potrebbero danneggiare il caricabatterie e l'adattatore USB-AC.

Uso di una scheda di memoria SD/SDHC

La scheda (e memoria interna) corrisponde alla pellicola che registra le immagini in una cinepresa. Le immagini registrate (dati) possono essere cancellate ed è disponibile il ritocco tramite computer. Le schede possono essere rimosse dalla fotocamera e scambiate, operazione non possibile con la memoria interna. L'uso di schede di maggiore capacità consente di scattare più fotografie.

Selettore di protezione da scrittura della scheda di memoria SD/SDHC

Sulla scheda di memoria SD/SDHC è presente un selettore di protezione da scrittura. Se si posiziona il selettore sul lato «LOCK», non sarà possibile scrivere sulla scheda, eliminare i dati o formattare. Ripristinate la posizione del selettore per consentire la scrittura.

LOCK

Schede compatibili con la fotocamera

Schede di memoria SD/SDHC (per ulteriori informazioni, visitate il sito Web di Olympus)

Uso di una nuova scheda

Le schede devono essere formattate con questa fotocamera prima del primo uso o dopo essere state utilizzate con altre fotocamere o computer.
[MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (p. 40)

Controllo dell'ubicazione di memorizzazione delle immagini

L'indicatore di memoria mostra se la memoria interna o la scheda è in uso durante la ripresa e la riproduzione.

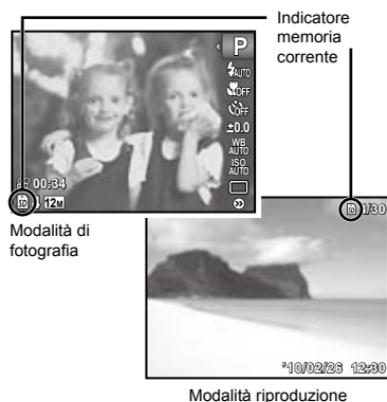
Indicatore memoria corrente

IN: la memoria interna è in uso
SD: la scheda è in uso

Indicatore memoria corrente

Modalità di fotografia

Modalità riproduzione

! Anche se eseguite [MEMORY FORMAT]/[FORMAT], [ERASE], [ERASE EVENT], [SEL. IMAGE] o [ALL ERASE], i dati nella scheda non vengono cancellati completamente. Quando smaltite la scheda, danneggiatela per evitare la divulgazione di dati personali.

Processo di lettura/registrazione della scheda

Durante la fotografia, l'indicatore di memoria corrente lampeggia di colore rosso mentre la fotocamera scrive i dati. Non aprite mai lo sportello batteria/scheda/copriconnettore né scollegate il cavo USB. In caso contrario non solo le immagini risulteranno danneggiate ma non potrete più usare la memoria interna o la scheda.

Lampeggia in rosso

Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/Durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nelle schede di memoria SD/SDHC

- Le cifre nelle tabelle seguenti sono puramente indicative. Il numero effettivo di immagini memorizzabili o la durata della registrazione continua varia in base alle condizioni di fotografia e al tipo di scheda di memoria utilizzata.
- I dati nella tabella seguente rappresentano il numero di immagini memorizzabili utilizzando la memoria interna formattata. [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (p. 40)

Immagini fisse

DIMENSIONE IMMAGINE	COMPRESSIONE	Numero di immagini memorizzabili			
		Memoria interna		Scheda di memoria SD/SDHC (1 GB)	
		Con audio	Senza audio	Con audio	Senza audio
12M 3968×2976	FINE	103	109	154	163
	NORM	194	217	288	323
8M 3264×2448	FINE	148	161	220	240
	NORM	269	315	400	469
5M 2560×1920	FINE	227	259	337	385
	NORM	412	532	613	790
3M 2048×1536	FINE	326	396	484	589
	NORM	561	808	846	1.226
2M 1600×1200	FINE	493	674	732	1.001
	NORM	749	1.263	1.133	1.938
1M 1280×960	FINE	652	1.011	984	1.540
	NORM	963	2.022	1.430	3.004
VGA 640×480	FINE	1.189	3.370	1.820	5.461
	NORM	1.444	6.741	2.145	10.013
16:9L 3968×2232	FINE	135	146	202	218
	NORM	249	288	370	429
16:9S 1920×1080	FINE	459	612	690	924
	NORM	722	1.189	1.092	1.820

Filmati

DIMENSIONE IMMAGINE	IMAGE QUALITY	Durata registrazione continua			
		Memoria interna		Scheda di memoria SD/SDHC (1 GB)	
		Con audio	Senza audio	Con audio	Senza audio
720P 1280×720	FINE	8 min. 36 sec.	8 min. 43 sec.	13 min. 18 sec.	13 min. 29 sec.
	NORM	12 min. 48 sec.	13 min. 5 sec.	19 min. 48 sec.	20 min. 13 sec.
VGA 640×480	FINE	12 min. 48 sec.	13 min. 5 sec.	19 min. 48 sec.	20 min. 13 sec.
	NORM	25 min. 3 sec.	26 min. 8 sec.	38 min. 44 sec.	40 min. 25 sec.
QVGA 320×240	FINE	25 min. 58 sec.	27 min. 8 sec.	40 min. 8 sec.	41 min. 57 sec.

- La dimensione massima del file di un singolo filmato è di 4 GB, indipendentemente dalla capacità della scheda.

Aumento del numero di scatti disponibili

Cancellate immagini non necessarie o collegate la fotocamera a un computer o altro dispositivo per salvare le immagini, quindi cancellate le immagini nella memoria interna o sulla scheda. [ERASE] (p. 18, 38), [ERASE EVENT] (p. 38), [SEL. IMAGE] (p. 38), [ALL ERASE] (p. 38), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (p. 40)

Informazioni importanti sulle caratteristiche di resistenza all'acqua e agli urti

Resistenza all'acqua: l'impermeabilità è garantita[*1] fino alla profondità di 3m per un'ora. L'impermeabilità può essere compromessa se la fotocamera è sottoposta a forti urti.
Resistenza agli urti: la caratteristica di resistenza agli urti garantisce[*2] la resistenza della fotocamera contro urti accidentali che si verifichino durante il normale uso della fotocamera digitale compatta. La resistenza agli urti non garantisce incondizionatamente contro tutti i difetti di funzionamento o danni esteriori. Danni esteriori, quali graffi e ammaccature non sono coperti dalla garanzia.
Come per qualsiasi dispositivo elettronico, sono necessarie cura e manutenzione appropriate per preservare l'integrità e funzionamento della fotocamera. Per mantenere le prestazioni della fotocamera, in seguito ad un forte urto, consegnate la fotocamera al Centro di assistenza Olympus autorizzato più vicino per controllo. Nel caso la fotocamera sia danneggiata in seguito a negligenza o uso improprio, la garanzia non copre i costi associati all'assistenza o riparazione della fotocamera. Per ulteriori informazioni sulla nostra garanzia, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.
Osservate le seguenti istruzioni per la cura della fotocamera.

*1 Come determinato dall'attrezzatura Olympus di test della pressione in conformità con IEC Standard Publication 529 IPX8. Ciò significa che la fotocamera può essere utilizzata sott'acqua alla pressione specificata.

*2 La resistenza agli urti è confermata dalle condizioni di test di Olympus in conformità con MIL-STD-810F, Method 516.5, Procedure IV (Transit Drop Test). Per ulteriori informazioni sulle condizioni di test di Olympus, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.

Prima dell'uso:

- Verificate la presenza di materiali estranei sulla fotocamera quale sporcizia, polvere o sabbia.
- Accertatevi di chiudere correttamente lo sportello batteria/scheda/copriconnettore, in modo che che il bloccaggio produca uno scatto.
- Non aprite lo sportello batteria/scheda/copriconnettore con mani umide, sott'acqua o in un ambiente umido o polveroso (ad esempio, in spiaggia).

Dopo l'uso:

- Accertatevi di asciugare acqua o detriti in eccesso dopo l'utilizzo subacqueo.
- **Dopo l'utilizzo in acqua salata, immergete la fotocamera in un secchio di acqua dolce per 10 minuti circa (con lo sportello batteria/scheda/copriconnettore chiuso correttamente). Successivamente, lasciate asciugare la fotocamera in un luogo ombreggiato e ventilato.**
- **Possono essere presenti gocce d'acqua sulla superficie interna dello sportello batteria/scheda/copriconnettore dopo l'apertura dello stesso. Se sono presenti gocce d'acqua, assicuratevi di asciugarle prima di usare la fotocamera.**

Note dopo l'uso

- In seguito all'utilizzo della fotocamera in presenza di materiali estranei quali sporcizia, polvere o sabbia, tali materiali potrebbero essere depositati sulla fotocamera. Se continuate ad utilizzare la fotocamera in tali condizioni, potreste danneggiarla. Per evitare tali danni, lavate la fotocamera attenendovi al seguente metodo.

  ① Inserite la batteria e chiudete correttamente lo sportello batteria/scheda/copriconnettore, in modo che che il bloccaggio produca uno scatto.

  ② Riempite un secchio di acqua dolce, immergete la fotocamera nel secchio con la superficie della lente rivolta verso il basso e scuotete accuratamente la fotocamera. In alternativa, risciacquate la superficie della lente direttamente sotto un intenso getto d'acqua.

Stoccaggio e manutenzione

- Non lasciate la fotocamera in ambienti a temperatura alta (40 °C o superiore) o bassa (-10 °C o inferiore). In caso contrario la resistenza all'acqua potrebbe essere compromessa.
- Non utilizzate prodotti chimici per pulizia, protezione dalla ruggine, antiappannanti, riparazione e così via. In caso contrario la resistenza all'acqua potrebbe essere compromessa.
- **Non lasciate la fotocamera a lungo in acqua. L'esposizione prolungata all'acqua danneggerà l'aspetto della fotocamera e/o comprometterà la resistenza all'acqua.**
- **Analogamente a qualsiasi altro contenitore subacqueo, per mantenere le caratteristiche di impermeabilità, si consiglia di sostituire annualmente l'involucro e le guarnizioni impermeabili. Per conoscere i distributori o i centri di assistenza Olympus dove è possibile sostituire l'involucro impermeabile, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.**

Chiusura sportello batteria/scheda/ copriconnettore

Sportello batteria/scheda/copriconnettore

Gli accessori inclusi (ad esempio, l'adattatore USB-AC) non offrono resistenza agli urti o all'acqua.

MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE).
ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI FUNZIONALI PER L'UTENTE.
AFFIDATE LA MANUTENZIONE AL PERSONALE QUALIFICATO OLYMPUS.

⚠		Il punto esclamativo incluso in un triangolo invita a consultare le importanti istruzioni d'uso e manutenzione, contenute nella documentazione fornita con il prodotto.
⚠	PERICOLO	La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi infortuni o la morte.
⚠	AVVERTENZA	La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare infortuni e persino la morte.
⚠	ATTENZIONE	La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare piccoli infortuni, danni all'apparecchio o la perdita di dati importanti.

AVVERTENZA!
PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA NON SMONTATE E NON ESPONETE MAI IL PRODOTTO ALL'ACQUA E NON USATELO IN AMBIENTI MOLTO UMIDI.

Regole generali

Leggete tutte le istruzioni – Leggete tutte le istruzioni prima dell'uso. Conservate i manuali e la documentazione per riferimenti futuri.
Pulizia – Scollegate sempre la fotocamera dalla presa a muro prima di pulirla. Per la pulizia, usate solo un panno umido. Non usate mai alcun tipo di detergente liquido o spray, né solventi organici per pulire il dispositivo.
Accessori – Per la vostra sicurezza e per evitare di danneggiare la fotocamera, usate solo gli accessori consigliati da Olympus.
Acqua e umidità – Per le precauzioni da prendere con i modelli impermeabili, leggete la sezione relativa alla impermeabilizzazione del rispettivo manuale.
Collocazione – Per evitare danni all'apparecchio, installatelo su un treppiede o altro supporto stabile.
Fonti di alimentazione – Collegate l'apparecchio solo alla fonte di alimentazione elettrica indicata sull'etichetta del dispositivo.
Fulmini – se si utilizza l'adattatore AC durante un temporale, disconnettetelo immediatamente dalla presa a muro.
Corpi estranei – Per evitare danni, non inserite mai oggetti metallici nel dispositivo.
Fonti di calore – Non usate né conservate il dispositivo in prossimità di fonti di calore, come i caloriferi, i bocchettoni d'aria calda, il forno o qualsiasi altro tipo di apparecchio che genera calore, inclusi gli amplificatori stereo.

Utilizzo della fotocamera

⚠ AVVERTENZA

- **Non usate la fotocamera in presenza di gas infiammabili o esplosivi.**
- **Non puntate il flash e il LED sulle persone (neonati, bambini piccoli ecc.) a distanza ravvicinata.**
  - Azionate il flash ad almeno 1 metro dal viso dei soggetti. Se il flash scatta troppo vicino agli occhi del soggetto può causare la perdita temporanea della vista.
- **Tenete la fotocamera fuori della portata dei bambini.**
  - Riponete sempre la macchina fuori della portata dei bambini per impedire che le seguenti condizioni di pericolo possano causare gravi incidenti:
    - strangolamento causato dalla tracolla avvolta attorno al collo;
    - ingestione accidentale della batteria, scheda o altri piccoli pezzi;
    - scatto del flash vicino ai propri occhi o a quelli di un altro bambino;
    - infortuni causati dalle parti operative della macchina.
- **Non guardate il sole o una luce forte attraverso il mirino.**
- **Non usate e non riponete la fotocamera in ambienti polverosi o umidi.**
- **Non coprite il flash con la mano durante l'uso.**
- **Usate solo schede di memoria SD/SDHC. Non usate mai altri tipi di schede.**
  Se inserite involontariamente n altro tipo di scheda nella fotocamera, contattate un distributore autorizzato o un centro assistenza. Non tentate di rimuovere la scheda forzandola.

⚠ ATTENZIONE

- **Spegnete immediatamente la fotocamera se notate fumo, odori o rumori insoliti.**
  - Non togliete mai le batterie a mani nude per evitare scottature o incendi.
- **Non lasciate la fotocamera in luoghi ad alta temperatura.**
  - Le parti possono deteriorarsi e in alcuni casi la fotocamera potrebbe incendiarsi. Non usate il caricabatterie o l'adattatore AC se è coperto da qualche oggetto (come una coperta). Potrebbero surriscaldarsi, con conseguente incendio.
- **Maneggiate la fotocamera con cura per evitare scottature dovute a basse temperature.**
  - Quando la fotocamera contiene parti metalliche, il surriscaldamento può causare scottature dovute a basse temperature. Fate attenzione a quanto segue:
    - quando usata a lungo, la fotocamera si surriscalda. Il contatto con la fotocamera in queste condizioni può causare scottature per basse temperature;
    - in luoghi con temperature molto basse, la temperatura del corpo della fotocamera può essere inferiore alla temperatura ambiente. Per maneggiare la fotocamera si consiglia l'uso dei guanti.
- **Tracolla.**
  - Fate attenzione quando portate la fotocamera appesa alla tracolla, perché potrebbe facilmente impigliarsi negli oggetti e causare gravi danni.
- **Quando la temperatura esterna è bassa, non toccate le parti metalliche della fotocamera per lunghi periodi di tempo.**
  - L'epidermide potrebbe venire danneggiata. A temperature basse, maneggiate la fotocamera usando guanti.

Misure di sicurezza per le batterie

Seguite queste importanti istruzioni per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino, si incendino, esplodano o causino scosse elettriche o scottature.

⚠ PERICOLO

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Caricate la batteria con il caricabatterie o adattatore AC specificato. Non utilizzate altri adattatori AC o caricabatterie.
- Non scaldate né bruciate le batterie.
- Quando riponete o trasportate le batterie, evitate il contatto con oggetti metallici come collane, spille, fermagli, ecc.
- Non lasciate le batterie in luoghi esposti alla luce del sole diretta o ad alta temperatura, in auto sotto il sole cocente o vicino ad una fonte di calore; ecc.
- Seguite attentamente tutte le istruzioni d'uso delle batterie per evitare la perdita di liquido o danni ai terminali. Non tentate di smontare le batterie o di modificarle in qualsiasi modo, di saldarle, ecc.
- Nel caso in cui il liquido della batteria entrasse negli occhi, lavate subito con acqua fredda corrente e rivolgetevi immediatamente al medico.
- Tenete le batterie fuori della portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, rivolgetevi immediatamente al medico.

⚠ AVVERTENZA

- Tenete le batterie in luogo asciutto.
- Per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino o causino incendio o esplosione, usate solo le batterie consigliate per questo apparecchio.
- Inserire le batterie come descritto nelle istruzioni operative.
- Se le batterie ricaricabili non si ricaricano nel tempo specificato, interrompete la ricarica e non usatele.
- Non usate batterie che presentano crepe o rotture.
- Se le batterie perdono, si scoloriscono, si deformano o comunque si alterano durante il funzionamento, spegnete la fotocamera.
- Se il liquido della batteria entra in contatto con la pelle o con gli indumenti, lavate immediatamente con acqua fresca corrente perché il liquido è dannoso. Se il liquido brucia la pelle, rivolgetevi immediatamente al medico.
- Non sottoponete le batterie a forti urti o a vibrazioni continue.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di caricarle, controllate sempre che le batterie non presentino perdita di liquido, scolorimento, deformazione o altre anomalie.
- Le batterie possono surriscaldarsi durante un uso prolungato. Per evitare lievi bruciature, non rimuovetele subito dopo aver usato la fotocamera.
- Togliete sempre le batterie dalla fotocamera quando la riponete per lunghi periodi.

Misure di sicurezza per l'ambiente di utilizzo

- Per proteggere la tecnologia di alta precisione contenuta in questo prodotto non lasciate mai la fotocamera nei luoghi sotto indicati, sia per l'utilizzo sia quando non viene utilizzata:
  - luoghi ad alta temperatura e/o con un alto tasso di umidità o in cui si verificano cambiamenti repentini delle condizioni climatiche. Luce diretta del sole, spiaggia, macchine chiuse o in prossimità di altre fonti di calore (forno, radiatore, ecc.) o deumidificatori;
  - ambienti sabbiosi o polverosi;
  - vicino ad oggetti esplosivi o infiammabili;
  - in luoghi umidi come la stanza da bagno o sotto la pioggia. Per i modelli impermeabili leggete anche il rispettivo manuale;
  - luoghi sottoposti a forti vibrazioni.
- Non fate cadere la macchina e non sottoponetela a forti urti o vibrazioni.
- Quando installate la macchina su un treppiede, regolate la posizione della fotocamera con la testa del treppiede. Non girate la fotocamera.
- Non toccate i contatti elettrici sulla fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera puntata direttamente verso la luce del sole. L'obiettivo o la tendina dell'otturatore potrebbero danneggiarsi, scolorirsi, rovinare il CCD, o incendiarsi.
- Non tirate e non spingete l'obiettivo.
- Prima di riporre la macchina per lunghi periodi, togliete le batterie. Scegliete un luogo fresco e asciutto per lo stoccaggio al fine di impedire la formazione di condensa o muffa all'interno della fotocamera. Dopo lo stoccaggio, controllate la fotocamera accendendola e premendo il pulsante di scatto per controllare che funzioni normalmente.
- Osservate sempre le norme relative all'ambiente di utilizzo descritte nel manuale della fotocamera.

Misure di sicurezza per le batterie

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Non utilizzate altri tipi di batterie.
- Se i poli della batteria si bagnano o si ungono, la fotocamera potrebbe non funzionare. Pulite bene la batteria con un panno asciutto prima dell'uso.
- Caricate sempre la batteria al primo utilizzo o quando non la usate per lunghi periodi.
- Quando usate la macchina con le batterie a basse temperature, cercate di tenere la fotocamera e le batterie di riserva in un luogo caldo. Le batterie che si scaricano alle basse temperature possono essere ripristinate quando sono portate a temperatura ambiente.
- Il numero di immagini che potete scattare dipende dalle condizioni di fotografia e dalle batterie.
- Prima di intraprendere un lungo viaggio, in particolare all'estero, acquistate un numero sufficiente di batterie di scorta. Le batterie consigliate possono essere difficili da reperire durante il viaggio.
- Smaltite le batterie nel rispetto dell'ambiente. Quando smaltite le batterie scariche, ricordatevi di coprire i poli e rispettate sempre la normativa locale.

Monitor LCD

- Non esercitate pressione sul monitor, altrimenti l'immagine potrebbe risultare deformata con conseguente anomalia della modalità riproduzione o deterioramento del monitor.
- Sul fondo/sommità del monitor può apparire una striscia di luce: non è un guasto.
- Quando un soggetto è visto in diagonale sul monitor, i bordi possono apparire a zig-zag sul monitor. Non è un guasto; sarà meno evidente nella modalità riproduzione.
- In luoghi soggetti a basse temperature, il monitor LCD può impiegare più tempo per accendersi o i colori possono cambiare temporaneamente. Quando usate la fotocamera in luoghi molto freddi, è consigliabile mettere occasionalmente la macchina in un luogo caldo. Il monitor LCD che offre scarse prestazioni a causa delle basse temperature viene ripristinato alle temperature normali.
- L'LCD usato per il monitor è costruito con tecnologia di alta precisione. Tuttavia, sul monitor LCD possono apparire costantemente macchie nere o macchie luminose. A causa delle caratteristiche o dell'angolo dal quale guardate il monitor, la macchia può non essere uniforme per colore e luminosità. Non è un guasto.

Note legali e altro

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia per i danni o gli utili che si prevede possano derivare dall'uso legale del presente apparecchio o su richiesta di terzi, causati dall'uso inadeguato dell'apparecchio.
- Olympus non risponde né riconosce alcuna garanzia per danni o vantaggi derivanti dal corretto utilizzo del presente apparecchio, causati dalla cancellazione dei dati di immagine.

Inefficacia della garanzia

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali o della garanzia implicita, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.
- Olympus si riserva tutti i diritti sul presente manuale.

Avvertenza

Fotografie non autorizzate o l'uso di materiali coperti dai diritti d'autore possono violare le relative leggi sui diritti d'autore. Olympus non si assume alcuna responsabilità per fotografie non autorizzate, per l'uso o altri atti che violino i diritti dei titolari dei copyright.

Note sui diritti d'autore

Tutti i diritti riservati. Il contenuto del presente manuale o software non può essere riprodotto né interamente né in parte, né usato in qualsiasi modo o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, inclusa la fotocopia e la registrazione o l'uso di qualsiasi tipo di sistema di memorizzazione e recupero di dati senza il previo consenso scritto di Olympus. Olympus non si assume alcuna responsabilità per l'uso delle informazioni contenute nel presente materiale o software né per i danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute negli stessi. Olympus si riserva il diritto di modificare le caratteristiche e il contenuto della presente pubblicazione o del software senza obbligo di preavviso.

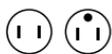
Avviso FCC

- Interferenza con radio e TV
- Cambi o modifiche non espressamente approvati dal produttore possono annullare l'autorizzazione all'utente di utilizzare questa apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme con le limitazioni relative ai dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limitazioni sono ideate per assicurare una protezione ragionevole contro le interferenze pericolose in una installazione residenziale.
- Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze pericolose alle comunicazioni radio.
- Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una installazione particolare. Se questa apparecchiatura provocasse interferenze pericolose alla ricezione radio o televisiva, determinata a seguito di accensione e spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è sollecitato a correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:
  - Regolazione o riposizionamento dell'antenna ricevente.
  - Aumento della distanza tra la fotocamera e il ricevitore.
  - Connessione dell'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
  - Per informazioni, rivolgetevi al rivenditore o a un tecnico radio/TV. Utilizzate solo il cavo USB fornito da OLYMPUS per collegare la fotocamera ai computer USB compatibili (PC).

Ogni cambiamento o modifica non autorizzata a questa apparecchiatura annulla l'autorizzazione all'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Usate solo la batteria ricaricabile, il caricabatterie e l'adattatore AC dedicati

Consigliamo l'uso esclusivo di batterie ricaricabili, caricabatterie e adattatore AC Olympus dedicati originali con questa fotocamera. L'uso di batterie ricaricabili, di un caricabatterie e/o di un adattatore AC non originale potrebbe causare un incendio o provocare danni alle persone dovuti a perdite di liquido, surriscaldamento, accensioni e surriscaldamento. Olympus non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni conseguenti dall'uso di una batteria, caricabatteria e/o adattatore AC non originali Olympus.

Esempi di spine del cavo di alimentazione dei vari paesi/regioni in tutto il mondo

Tipo A (Tipo americano)	Tipo B (Tipo britannico)	Tipo BF (Tipo britannico)	Tipo B3 (Tipo britannico)	Tipo C (Tipo CEE)	Tipo SE (Tipo CEE)	Tipo O (Tipo Oceania)

I tipi di spina e le tensioni di alimentazione sono descritti in questa tabella.
In base all'area, vengono utilizzati tipi diversi di spine e tensioni.

Attenzione: seguire le norme relative ai cavi di alimentazione per ciascun paese.
- Solo per gli Stati Uniti
  Utilizzate un cavo di alimentazione UL, 1,5 - 4,5 m, Tipo SPT-2 o NISPT-2, AWG n. 18, per 125 V 7 A, con spina non polarizzata NEMA 1-15P per 125 V 15 A.

Europa

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Austria	230	50	C
Belgio	230	50	C
Danimarca	230	50	C
Finlandia	230	50	C
Francia	230	50	C
Germania	230	50	C
Grecia	220	50	C
Irlanda	230	50	C/BF
Islanda	230	50	C
Italia	220	50	C
Lussemburgo	230	50	C
Norvegia	230	50	C
Paesi Bassi	230	50	C
Polonia	220	50	C
Portogallo	230	50	C
Regno Unito	240	50	BF
Repubblica Ceca	220	50	C
Romania	220	50	C
Russia	220	50	C
Slovacchia	220	50	C
Spagna	127/230	50	C
Svezia	230	50	C
Svizzera	230	50	C
Ungheria	220	50	C

Asia

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Cina	220	50	A
Corea (rep)	220	60	C
Filippine	220/230	60	A/C
Giappone	100	50/60	A
Hong Kong	200/220	50	BF
India	230/240	50	C
Indonesia	127/230	50	C
Malaysia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thailandia	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

Oceania

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Australia	240	50	O
Nuova Zelanda	230/240	50	O

Nord America

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Canada	120	60	A
USA	120	60	A

America centrale

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
Dominicana (rep)	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Messico	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

Sud America

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Argentina	220	50	C/BF/O
Brasile	127/220	60	A/C
Cile	220	50	C
Colombia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

Medio Oriente

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Arabia Saudita	127/220	50	A/C/BF
Iran	220	50	C/BF
Iraq	220	50	C/BF
Israele	230	50	C
Turchia	220	50	C
UAE	240	50	C/BF

Africa

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Algeria	127/220	50	C
Congo (dem)	220	50	C
Egitto	220	50	C
Etiopia	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
Sudafrica	220/230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

Per clienti nel Nord e Sud America

Per clienti in USA

Dichiarazione di conformità

Numero modello : STYLUS TOUGH-3000/ μ TOUGH-3000
Nome commerciale : OLYMPUS
Parte responsabile :
OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Indirizzo : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Telefono : 484-896-5000

Testato in conformità con le norme FCC
PER USO PRIVATO O PROFESSIONALE

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
(2) Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese le interferenze che possono provocare funzionamento indesiderato.

Per clienti in Canada

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme con tutti i requisiti delle normative canadesi relative alle apparecchiature che provocano interferenze.

GARANZIA LIMITATA MONDIALE OLYMPUS - PRODOTTI PER IMAGING

Olympus garantisce che i prodotti per imaging Olympus® acclusi e i relativi accessori Olympus® (singolarmente un «Prodotto» e collettivamente i «Prodotti») sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione nell'uso e impiego normale per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto.
Se un Prodotto si rivelasse difettoso entro il periodo di garanzia di un anno, il cliente deve restituire il Prodotto difettoso a uno dei Centri di assistenza Olympus, seguendo la procedura indicata di seguito (Vedere «PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA»).
Olympus, a sua esclusiva discrezione, riparerà, sostituirà o regolerà il Prodotto difettoso, purché i controlli di Olympus e l'ispezione interna rivelino che (a) tale difetto si sia sviluppato con l'uso normale e corretto e (b) che il Prodotto sia coperto dalla presente garanzia limitata.
Riparazione, sostituzione o regolazione dei Prodotti difettosi saranno i soli obblighi di Olympus e il solo rimedio per il cliente.
Il cliente è responsabile e dovrà sostenere i costi di spedizione dei Prodotti al Centro di assistenza Olympus.
Olympus non è obbligata ad eseguire manutenzione preventiva, installazione, disinstallazione o manutenzione.
Olympus si riserva il diritto di (i) utilizzare ricambi ricondizionati, rinnovati e/o riparabili (conformi con gli standard di qualità di Olympus) per riparazioni in garanzia o di altro tipo e (ii) di apportare modifiche di progetto e/o funzionalità interne o esterne ai suoi prodotti senza alcuna responsabilità di integrare tali modifiche ai Prodotti.

ELEMENTI NON COPERTI DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Esclusi dalla presente garanzia limitata e non garantiti da Olympus in alcun modo, espresso, implicito o per statuto, sono:

(a) prodotti e accessori non prodotti da Olympus e/o senza il marchio «OLYMPUS» (la copertura della garanzia per prodotti e accessori di altri produttori, che possono essere distribuiti da Olympus, è responsabilità dei produttori di tali prodotti e accessori in base ai termini e alla durata di tali garanzie dei produttori);
(b) ogni Prodotto che sia stato disassemblato, riparato, manomesso, alterato, cambiato o modificato da persone diverse dal personale di assistenza autorizzato di Olympus a meno che la riparazione da parte di terzi non sia avvenuta con il consenso scritto di Olympus;
(c) difetti o danni ai Prodotti risultanti da usura, lacerazione, uso improprio, abuso, negligenza, sabbia, liquidi, impatti, stoccaggio improprio, non effettuazione di operazioni di manutenzione pianificate, perdite della batteria, uso di accessori, prodotti di consumo o elementi non-«OLYMPUS», oppure uso dei Prodotti in combinazione con dispositivi non compatibili;
(d) programmi software;
(e) materiali di consumo (compresi ma non limitati a lampade, inchiostro, carta, pellicola, stampa, negativi, cavi e batterie); e/o
(f) Prodotti che non contengono un numero di serie Olympus correttamente posizionato o registrato, a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non posizioni né registri numeri di serie.

ECCETTO PER LA GARANZIA LIMITATA SOPRA INDICATA, OLYMPUS NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA RAPPRESENTAZIONE, AVALLO, CONDIZIONE E GARANZIA RIGUARDANTE I PRODOTTI, SIA DIRETTA O INDIRETTA, ESPRESSA O IMPLICITA O DERIVANTE DA QUALSIASI STATUTO, ORDINANZA, USO COMMERCIALE O ALTRO, COMPRESA MA NON LIMITATA

A OGNI GARANZIA O RAPPRESENTAZIONE DERIVANTE DA IDONEITÀ, DURATA, PROGETTAZIONE, OPERAZIONE O CONDIZIONE DEI PRODOTTI (O LORO PARTI) O DALLA COMMERCIABILITÀ DEI PRODOTTI O DALLA LORO IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O RELATIVA ALLA VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO, COPYRIGHT, O ALTRO DIRITTO DI PROPRIETÀ USATO O INCLUSO IN ESSO.
SE DEVONO APPLICARSI GARANZIE LIMITATE IN BASE ALLA LEGISLAZIONE, ESSE SARANNO LIMITATE IN DURATA AL PERIODO DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.
ALCUNI STATI POSSONO NON RICONOSCERE ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DI GARANZIE E/O LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ QUINDI LE PRECEDENTI ESCLUSIONI E NON RICONOSCIMENTI POSSONO NON APPLICARSI.
IL CLIENTE PUÒ INOLTRE AVERE DIRITTI E RIMEDI DIVERSI E/O AGGIUNTIVI CHE VARIANO DA STATO A STATO.
IL CLIENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE OLYMPUS NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI IN CUI IL CLIENTE PUÒ INCORRERE DA SPEDIZIONE IN RITARDO, GUASTO DEL PRODOTTO, PROGETTAZIONE DEL PRODOTTO, SELEZIONE O PRODUZIONE, PERDITA O DEGRADO DI IMMAGINI O DATI O PER ALTRE CAUSE, SIA CHE LA RESPONSABILITÀ SIA ACCERTATA IN CONTRATTO, TORTO (COMPRESA NEGLIGENZA E STRETTA RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO) O DIVERSAMENTE.
IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI DI OGNI TIPO (COMPRESI MA NON LIMITATI A PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI UTILIZZO), SIA CHE OLYMPUS FOSSE CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI PERDITE O DANNI POTENZIALI.

Rappresentazioni e garanzie fatte da chiunque, compresi ma non limitati a rivenditori, rappresentanti, venditori o agenti di Olympus, che siano incoerenti o in conflitto con o in aggiunta ai termini della presente garanzia limitata, non costituiranno vincolo per Olympus a meno che non siano in forma scritta e approvati da un rappresentante ufficiale espressamente autorizzato di Olympus.

La presente garanzia limitata costituisce la dichiarazione completa ed esclusiva che Olympus accetta di fornire per i Prodotti e sostituisce tutti gli accordi, definizioni, proposte e comunicazioni precedenti e contemporanei relativi al soggetto indicato.
La presente garanzia limitata è a vantaggio esclusivo del cliente originale e non può essere trasferita o assegnata.

PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA

Il cliente deve trasferire ogni immagine o dati memorizzati in un Prodotto su un altro supporto di memorizzazione immagini o dati e/o rimuovere l'eventuale pellicola dal Prodotto prima di inviarlo a Olympus per assistenza.

IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER LA MEMORIZZAZIONE, IL MANTENIMENTO O LA CONSERVAZIONE DI IMMAGINI O DATI SALVATI IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, O DI PELLICOLE CONTENUTE IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, NÉ OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER DANNI IN CASO DI PERDITA O DANNEGGIAMENTO DI IMMAGINI O DATI DURANTE L'EFFETTUAZIONE DELLE OPERAZIONI DI ASSISTENZA (COMPRESI, MA NON LIMITATI A, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI, PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI USO), SIA CHE OLYMPUS FOSSE CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALE POTENZIALE PERDITA O DANNEGGIAMENTO.

Impacchettare il Prodotto con attenzione con materiali appositi per evitare danni durante il trasporto e portarlo al Rivenditore Autorizzato Olympus che ha venduto il Prodotto oppure spedirlo con busta preaffrancata e assicurata a uno dei Centri di assistenza Olympus.
Quando si restituiscono i Prodotti per assistenza, la confezione deve contenere:

1. Ricevuta di vendita indicante data e luogo di acquisto.
2. Copia della presente garanzia limitata **indicante il numero di serie del Prodotto corrispondente al numero di serie sul Prodotto** (a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non pone né registra numeri di serie).
3. Una descrizione dettagliata del problema.
4. Stampe, negativi, stampe digitali campione (o file su disco) se disponibili e relativi al problema.

Al termine delle operazioni di assistenza, il Prodotto verrà restituito con busta preaffrancata.

DOVE INVIARE IL PRODOTTO PER L'ASSISTENZA

Per il centro di assistenza più vicino, vedere «GARANZIA MONDIALE».

SERVIZIO DI GARANZIA INTERNAZIONALE

Il servizio di garanzia internazionale è disponibile con la presente garanzia.

Per clienti in Europa

Il marchio «CE» indica che il prodotto è conforme ai requisiti Europei sulla sicurezza, sull'ambiente e sulla salute e protezione del consumatore. Gli apparecchi con marchio «CE» sono destinati alla vendita in Europa.

Questo simbolo (cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV) indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei Paesi dell'UE.
Non gettate l'apparecchio nei rifiuti domestici.
Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro Paese.

Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, Direttiva 2006/66/EC Allegato II] indica la raccolta separata delle batterie esauste nei Paesi della UE.
Non gettate le batterie nei rifiuti domestici.
Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro Paese.

Condizioni di garanzia

1. Qualora il prodotto si rivelasse difettoso, pur essendo usato appropriatamente (in osservanza delle istruzioni scritte in Cura e funzionamento fornite con esso), durante il periodo applicabile di garanzia nazionale ed è stato acquistato presso un distributore Olympus autorizzato con sede nell'area commerciale di Olympus Europa Holding GmbH, secondo quanto indicato sul sito Web http://www.olympus.com, il presente prodotto verrà riparato o sostituito gratuitamente. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine del periodo di garanzia nazionale applicabile al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus nell'area commerciale di Olympus Europa Holding GmbH, secondo quanto indicato sul sito Web http://www.olympus.com. Durante l'anno di validità della garanzia mondiale, il cliente potrà restituire il prodotto a qualsiasi punto di assistenza Olympus. Notare che i punti di assistenza Olympus non sono presenti in tutti i paesi.
2. Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.

Condizioni di garanzia

1. «OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Giappone, offre una garanzia mondiale di un anno. La presente garanzia mondiale deve essere presentata presso un centro di assistenza e riparazione autorizzato Olympus prima di eseguire riparazioni coperte dalla garanzia. La presente garanzia è valida solo se il Certificato di Garanzia e la prova di acquisto vengono presentati al centro di assistenza e riparazione Olympus. Tenere presente che la presente garanzia è un'aggiunta e non intacca i diritti legali di garanzia per il cliente nell'ambito delle legislazioni nazionali applicabili che regolano la vendita di beni di consumo indicate in precedenza.»
2. La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
   a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in Cura e funzionamento o altra sezione di istruzioni, ecc.).
   b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
   c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
   d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
   e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
   f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
   g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
   h. Quando il presente certificato di garanzia non è restituito con il prodotto.
   i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
   j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.
3. La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo e batterie.

4 L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto. Nei termini di questa garanzia, viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione o perdita di dati. Le normative di legge non sono interessate da questa clausola.

Note riguardanti la manutenzione della garanzia

1 La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia (o altro documento contenente una prova di acquisto sufficiente) è stato debitamente compilato da Olympus o da un rivenditore autorizzato. Di conseguenza, controllate che il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto siano indicati sul documento oppure che la fattura o lo scontrino di vendita originale (indicante il nome del rivenditore, la data di acquisto e il prodotto acquistato) sia allegato al presente certificato di garanzia. Olympus si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza gratuita qualora il certificato di garanzia fosse incompleto, il documento suddetto non sia stato presentato, oppure le informazioni contenute siano incomplete o illeggibili.
2 Poiché il presente certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
* Fate riferimento al sito Web http://www.olympus.com per consultare l'elenco di punti di assistenza Olympus autorizzati in tutto il mondo.

Per clienti in Asia

Condizioni di garanzia

1 Se questo prodotto si rivelasse difettoso, sebbene utilizzato correttamente (in osservanza delle istruzioni scritte in Cura e funzionamento fornite con esso), per un periodo fino a un anno dalla data di acquisto, questo prodotto verrà riparato, o a discrezione di Olympus sostituito senza spese. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine del periodo di garanzia di un anno al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus autorizzato elencato nelle istruzioni e richiedere le riparazioni necessarie.
2 Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.
3 La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
   a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in Cura e funzionamento o altra sezione di istruzioni, ecc.).
   b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
   c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
   d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
   e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
   f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
   g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
   h. Quando il presente certificato di garanzia non è restituito con il prodotto.
   i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
   j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.
4 La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo e batterie.
5 L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto e viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione o perdita di dati.

Note

1 La presente garanzia è un'aggiunta e non influisce sui diritti stabiliti dell'utente.
2 Per domande sulla presente garanzia, chiamate uno dei centri assistenza autorizzati Olympus elencati nelle istruzioni.

Note riguardanti la manutenzione della garanzia

1. La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia è stato debitamente compilato da Olympus o dal rivenditore. Di conseguenza, controllate che siano indicati il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto.
2. Poiché il presente certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
3. Qualunque richiesta di riparazione da parte di un cliente nello stesso paese di acquisto del prodotto sarà soggetta ai termini della garanzia emessa dal distributore Olympus in tale paese. Nel caso il distributore locale Olympus non avesse emesso una garanzia separata o se il cliente non risieda nel paese di acquisto del prodotto, vengono applicati i termini della garanzia globale.
4. Se applicabile, la presente garanzia è globale. I centri di assistenza autorizzati Olympus elencati nella presente garanzia saranno lieti di onorare la garanzia.

* Consultate l'elenco della rete di assistenza internazionale autorizzata Olympus.

Inefficacia della garanzia

Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.

Marchi di fabbrica

- IBM è un marchio registrato di International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh è un marchio registrato di Apple Inc.
- Il logo SDHC è un marchio registrato.
- Tutti gli altri nomi di società e prodotti sono marchi registrati e/o marchi dei rispettivi proprietari.
- Le norme sui sistemi di memorizzazione file di fotocamere menzionati nel presente manuale sono le «Design Rule for Camera File System/ DCF» (Norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche/DCF) stipulate dall'associazione JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, Associazione delle Industrie Giapponesi di Elettronica e Tecnologia Informatica).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Fotocamera

Tipo	:	Fotocamera digitale (per registrazione e riproduzione)
Sistema di registrazione		
Immagini fisse	:	Registrazione digitale, JPEG (conforme alle norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche [DCF])
Norme applicabili	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT image Matching III, PictBridge
Audio per le fotografie	:	Formato AAC
Filmati	:	MPEG-4AVC./H.264
Memoria	:	Memoria interna Scheda di memoria SD Scheda di memoria SDHC
Numero di pixel effettivi	:	12.000.000 pixel
Sensore	:	CCD 1/2,33” (filtro colori primari)
Obiettivo	:	Obiettivo Olympus da 5,0 a 18,2 mm, da f3.5 a 5.1 (equivalente a obiettivo da 28 mm a 102 mm nel formato 35 mm)
Sistema fotometrico	:	Sistema di misurazione ESP digitale, sistema di misurazione Spot
Tempo di posa	:	Da 4 a 1/2.000 sec.
Campo di fotografia	:	da 0,5 m a ∞ (normale) da 0,1 m a ∞ (W), da 0,3 m a ∞ (T) (modalità macro) da 0,02 m a 0,5 m (solo W) (modalità super macro)
Monitor	:	Display LCD TFT a colori da 2,7", 230.000 punti
Connettore	:	Connettore DC-IN, connettore USB, connettore A/V (multi-connettore)/ Miniconnettore HDMI (tipo C)
Sistema calendario automatico	:	Dal 2000 al 2099
Resistenza all’acqua		
Tipo	:	Equivalente alla pubblicazione IEC Standard 529 IPX8 (in condizioni di test OLYMPUS), disponibile alla profondità di 3 m d’acqua
Significato	:	La fotocamera può essere usata normalmente in acqua alla pressione specificata.
Resistenza alla polvere	:	Pubblicazione IEC Standard 529 IP6X (in condizioni di test OLYMPUS)
Ambiente operativo		
Temperatura	:	da -10 °C a 40 °C (funzionamento)/ da -20 °C a 60 °C (stoccaggio)
Umidità	:	da 30 % a 90 % (utilizzo)/da 10 % a 90 % (stoccaggio)
Alimentazione	:	Una batteria agli ioni di litio Olympus (LI-42B/LI-40B) o adattatore AC venduto a parte
Dimensioni	:	95,9 mm (L) × 65,0 mm (A) × 23,4 mm (P) (escluse sporgenze)
Peso	:	159 g (comprese batteria e scheda)

Batteria agli ioni di litio (LI-42B)

Tipo	:	Batterie agli ioni di litio ricaricabili
Tensione standard	:	CC 3,7 V
Capacità standard	:	740 mAh
Durata batterie	:	Circa 300 ricariche complete (varia a seconda dell'utilizzo)
Ambiente operativo		
Temperatura	:	da 0 °C a 40 °C (ricarica)/ da -10 °C a 60 °C (utilizzo)/ da -20 °C a 35 °C (stoccaggio)
Dimensioni	:	31,5 mm (L) × 39,5 mm (H) × 6 mm (P)
Peso	:	Circa 15 g

Adattatore USB-AC (F-2AC)

N. modello	:	F-2AC-1A/F-2AC-2A/F-2AC-1B/F-2AC-2B
Requisiti di alimentazione	:	CA da 100 a 240 V (50/60 Hz)
Uscita	:	5 V CC, 500 mA
Ambiente operativo		
Temperatura	:	da 0 °C a 40 °C (utilizzo)/ da -20 °C a 60 °C (stoccaggio)
Dimensioni	:	50,0 mm (L) × 54,0 mm (H) × 22,0 mm (P)
Peso	:	Circa 46,0 g (F-2AC-1A)/Circa 42,0 g (F-2AC-2A)/ Circa 44,0 g (F-2AC-1B)/Circa 40,0 g (F-2AC-2B)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

Utilizzo a basse temperature

Il funzionamento alle basse temperature della batteria Olympus aglio ioni di litio è garantito fino a 0 °C.
Tuttavia, la batteria Olympus agli ioni di litio è stata testata per l'utilizzo con questo prodotto a temperature fino a -10 °C.

Batteria Olympus agli ioni di litio
LI-42B/LI-40B

- Il numero di immagini memorizzabili si riduce alle basse temperature.

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Edifici: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Amburgo, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Consegna merci: Bredowstrasse 20, 22113 Amburgo, Germania
Corrispondenza: Postfach 10 49 08, 20034 Amburgo, Germania

Supporto tecnico clienti in Europa:
Visitate la nostra homepage **http://www.olympus-europa.com**
o chiamate il Numero Verde*: **00800 – 67 10 83 00**

per Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito.
* Vi preghiamo notare che alcuni servizi/provider di telefonia (mobile) non consentono l'accesso o richiedono un prefisso addizionale ai numeri +800.

Per tutti i Paesi Europei non elencati e in caso non vi fosse possibile contattare i suddetti numeri telefonici, rivolgetevi ai seguenti numeri NUMERI A PAGAMENTO: **+49 180 5 – 67 10 83** o **+49 40 – 237 73 48 99**.
Il nostro servizio di assistenza tecnica clienti è disponibile dalle 9 alle 18 (da lunedì a venerdì).

Distributori autorizzati

Italy: **Polyphoto S.P.A.**
Via C. Pavese 11/13
20090 Opera/Milano
Tel: (02) – 530021

Switzerland: **Olympus Schweiz AG**
Chriesbaumstrasse 6
8604 Volketswil
Tel: 044 947 66 62

VN679601